

אוסף עזרא אוריון
ארכיון אמנות במרחב הציבורי
Ezra Orion Collection
Public Art Archive

כותרת: אנאפורנה - הקמה ושחזורים
התכתבויות, פתקים, עלון, גזרי עיתון, טקסטים, בקשות תמיכה, צילומים

מיקום בארכיון
ארגז: 11, אנאפורנה
תיק: 2
תת תיק: 3-21

Title: Annapurna - construction and reconstructions
Correspondence, notes, pamphlet, news clips, texts, requests for support,
photographs

Location in Archive
Box: 11, Annapurna
Folder: 2
Sub folder: 3-21

המכון לנוכחות ציבורית
המרכז הישראלי לאמנות דיגיטלית, חולון
לחומרי המקור צרו קשר דרך archive@digitalartlab.org.il

The Institute for Public Presence
The Israeli Center for Digital Art, Holon
For original materials please contact us at archive@digitalartlab.org.il



MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM



משרד החוץ
ירושלים

פ ק ס י מ י ל י ה

המנהל לקשרי תרבות ומדע
DEPARTMENT FOR CULTURAL AND
SCIENTIFIC AFFAIRS

טלפון: 02-5303285 02-5303216

פקס: 02-5303303

DATE: 29.3.97 תאריך: 29.3.97
TO: מר עזרא אוריון אל:
SENDER: אוסף עזרא אוריון חשילה:
ארכיון אמנות במרחב הציבורי
NUMBER OF PAGES INCLUDED: 1 מספר העמודים כולל העילוי

IP

מכון לטובת ציבורים
INSTITUTE FOR PUBLIC BENEFIT
مؤسسة لخدمة المجتمع



Ezra Orion Collection
Public Art Archive

1. מ.מ. 7/10 א.א. - לא. 2000 - לא. 12/10
- א.א. 200 \$ מ.מ. א.א. 12/10
- היא. 200 \$ מ.מ. א.א. 12/10

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM



משרד החוץ
ירושלים

נכנס

סורג תיק:

מספר: 2823729

חידום: 9,52770

מ: קטמנדו, נר: 283, תא: 250997, זח: 1318, דח: סג: כל

בלטס/רגיל

אלי: קשתים - אמנות פלסטית - יונה מרקו

דע: טמנב'ל קשתים

דמ'ל אסיה

סינחל והקצוב - דיר לכנת

סססס - סטואל סורג

מאת: השגרירות, קטמנדו

אוסף עזרא אוריון

ארכיון אמנות במרחב הציבורי

הנרין: עזרא אוריון - תחילתו: יצירתו של האומן של התרומה יהיה ב-2000



1. בשנותי כאשר דברתי עם האומנים הייתה לי תחושה של התרומה יהיה ב-2000
דילר

2. באותה עת גם ביקשתי
מלשנות זאת

במקום זאת הם עיינו במכתבם
המקומיים

Ezra Orion Collection
Public Art Archive

3. על רקע כל זה אני יכולה לומר כי יהיה גבוה ככל האפשר

כנה טינה

א. אפרת-סמילג

הם: סטנכלתרבות, חרבות, תקשורת, אסיה, סססס
הם: ברוקה

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM



משרד החוץ
ירושלים

2822412
מדי/מיד

אל: קמנדר - הסגירה
דע: סמנכ"ל קשת"ס
דרט"ז אסיה
מינהל ותקציב - דוד ליבנת אוסף עזרא אוריון
כמסים - שמואל סירן ארכיון אמנות במרחב הציבורי

IPQ

מכון ליברט פובליסיטי
INSTITUTE FOR PUBLIC PRESENCE
מגד לזכרון המלחמה



מאת: קשת"ס/אמנות פלסטית
הנדון: עזרא אוריון - תחילת הפסל
מברק נר 245 מ-7

הודעה על טיפולך המהיר.

שאלה אתם נותרת בעינה: מה גורלם של
הבנות סמנו, בזמני, שמדובר על \$ 400.
אם הם מתכוונים עתה, לתרומה, אוכלי תוכלו לזימן לנו לזימן לו מה חסכום
המתקבל ביותר על הדעה על מנת שלא ייווצר מצב לא נעים.

אני מניחה שעזרא אוריון יגיע בימים אילו מארה"ב, ואשמח לבשר לו.

הודעה על הכל,
במכתב שנה טובה,
יונה מרקו

24 בספטמבר 1997

SEP 17 1997 18:51

FOREIGN MIN OFF, JER

00972253833003 P.04

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM



משרד החוץ
ירושלים

SINCERELY

SHAIENDRA THAKALI
DIRECTOR - INFORMATION AND EDUCATION

CC: MR. JAI PRATAP RANA, MEMBER SECRETARY KMTNC
MR. GANGA JUNG THAPA, DIRECTOR ENVIRONMENT, KMTNC
FYI AND NA
MR. SIDDARTHA BAJRACHARYA, PROJECT DIRECTOR KMTNC/ACAP -
FYI AND NA
MR. KRISHNA WOLI, DIO GHANESWAR KMTNC/ACAP FYI AND NA

מכון לזכויות כיבושיות
INSTITUTE FOR PUBLIC PRESENCE
מכון לזכויות הציבור



JAWALAKHEL, P.O. BOX 3712
FAX: 977-01-526570, TEL: 526

Ezra Orion Collection
Public Art Archive 573, 527042

ער כאן

שנה שיבה

א. אפרת-סמילג

הא: סמנליתקשורת, תקשורת, סמנליתרבות, תרבות
הס: אסיה, כספים, כריקה



2846346
בלמ"ס/מיד

12/10/97

אל: קטמנדו - אהרון רם
דע: סמנכ"ל קשתו"ם
דרמ"ז אסיה
מינהל ותקציב - דוד ליבנט
כספים-שמואל סיון

מאת: קשתו"ם-אמנות פלסטית/כספים-מולי סיון
הנדון: עזרא אוריון - שיקום ותחזוקת הפסל באנפורנה

מברקכם נר 27 מ-081097

מר עזרא אוריון היה במשרדנו הבוקר והפקיד סך של \$ 200 עבור שיקום ותחזוקת פסלו בבקעת אנפורנה (ANNAPURNA-BASE-CAMP) בסתיו זה, עבור שנה זו.
שוחחנו בעניין עם הגב' אסתר אפרת-סמילג הנמצאת בארץ, ולפי בקשתה יש להעביר הסכום אל ACAP (בהתאם למברקנו חוזם 11122 מ-8.10.97 ולשלך נר 27 חוזם 11523 מ-8.10.97 ולמברקכם נר 245 מ-24.9.97).

השיקום צריך להיעשות על ידי כנאי מנוסה מהכפר CHUMRU - הקרוב ביותר לבקעת אנפורנה.
נא דאגתך שהסכום יועבר אליהם בדחיפות, וכן וודא בבא הזמן, שאכן בוצעו עבודות השיקום.

בהוצאה חייבו נא בהתאם סעיף 8888 ואנו נזכה בהתאם.

מכון לזיכרון פומבי
INSTITUTE FOR PUBLIC PRESENCE
مؤسسة للذاكرة العامة

Ezra Orion Collection
Public Art Archive

אודה לך על דיווחך בנושא.
שנה טובה,
יונה מרקו

12 באוקטובר 1997

למח' הכספים

ל - מולי סיון

שמואל

הג' מנחם

7/10/97

לארי זיד-נר

STATE OF ISRAEL

מדינת ישראל
משרד החוץ
אגף הכספים

תאריך 12/10/97

קבלה/שובר הכנסה מס' 0291

סך

200 אלף

15/10/97

נא לקבל מ

לזכות חשבון	אוסף עזרא פחטיסן	סכום
1590460300	ארכיון אמונת במרחב הציבורי תוצרת פאב-ארט ANNA PURNA	\$200
המרכז	 מרכז תוכנית כיבושים מסגרת סטודנטים ומועמדים מקום לתכנון הוליסטי	
	Ezra Orion Collection Public Art Archive	
	פרטים נוספים:	

סכום במילים עשרה אלף אלה

משרד החוץ - אגף כספים
תפקיד: לתאום תשלומים בחו"ל וגביה
ירושלים מיקוד 91980

CKT Associates

6514 Langdon Avenue
Van Nuys, California 91406



אוסף עזרא אוריון
ארכיון אמנות במרחב הציבורי

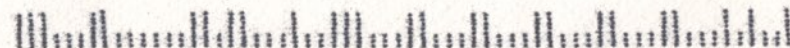
EZRA ORION

MIDRAHOT sde-Boker

P 4990

Israel

00164/0000



Joyce A. Tapper
6514 Langdon Avenue
Van Nuys, California 91406

(818) 785-3965 FAX:(818) 7826542
e-mail:hist2J@aol.com

October 17, 1997

Ezra Orion
Midroahot Sde-Boker
P4990
Israel

Dear Ezra, Namaste:

We met last year at a village lodge in the Annapurna Sanctuary trekking area of Nepal. We were just coming down from the deep snow and cold of Annapurna Base Camp and you were heading up. I was with my husband and grown son. We were fascinated with your project to re-build a stone monument you had constructed some years before which was damaged in an avalanche.

I'm finally writing the book I planned about our three-months in Nepal. I want to include information about the sculpture and about any film your friend, Offer Harrai, made to document your work.

Did the weather allow you to complete the project? I'd love to learn the rest of the story. I've thought about it a good deal since then. My brief understanding was that the work was your tribute to the universal nature of spiritual experience and that the placement of the stones was related to astronomical bearings. Please clarify. I'd like to quote you.

You'll probably not be too surprised to learn that we are heading back to that magic land next September for another long stay and some trekking. The place really has a hold on us. I am also planning to take a women's group with me for a series of cultural interchanges with local women; and we'll trek in the Solo-Khumbu. If you have any female friends who might be interested, please have them contact me. It will be for three weeks in October, '98. The costs will be low with no profit to me, lots of negotiating for accommodations lowest rates, and a normal profit for our experienced trekking company who will escort us into the mountains where we will stay in lodges. The guides will be two Sherpas, one, a young woman, who lives in Berkeley, CA and the other who is working in California for six months. (He sent home his first month's salary which represents two years of pay as a guide!) Speaking of "magic kingdom's," we took him to Disneyland and a few more significant places in Southern California last week. It is amazing to view our society and culture (or lack of same) through the eyes of a young man whose Buddhist Sherpa origins are in a roadless village in the Khumbu.

Please write (email or Fax) when you get a chance.

L'Shana Tova

Sincerely,

Joyce Tapper

Joyce Tapper

High Altitude Philosophy

Joyce A. Tapper
6514 Langdon Avenue
Van Nuys, California 91406
(818) 785-3965 FAX: (818) 782-6542
e-mail:hist2J@aol.com

November 11, 1997

Dear Ezra:

I hope one day to see the Stone-Stair-Case Sculpture in person. Your remarkable book is inspiring; thank you so much.

So is your profound "high-altitude philosophy," or what I comprehend of it. Too bad that politics would probably prevent His Holiness, the Delai Lama, from taking part in such a meeting of philosophers. He seems to be the only public personality I've heard who actually believes that there is something we might agree to call "Humanity." I frankly find that people in power appear to be just about as evil as they are good and it is only the circumstances of history which determines the aspect to be recorded and remembered. But then few philosophers are also political and able to effect change.

You might recall my mentioning that I have two retirement passions, understanding and appreciating Nepal, and Holocaust research and oral history. As you well know, in that tiny speck of what we call time from 1932-1945 (and beyond) there were precious few national leaders in any country whose hands were not stained with Jewish blood, one way or another.

On the lighter side, are there 10 creative philosophers whose stamina and physical fitness would allow them to climb up to ABC? Maybe there are. Your meeting is an interesting concept; I wish I could help but in October I'm taking a group of 10 wonderful women on a cultural-exchange adventure to Kathmandu and the Khumbu villages on the Everest trail. I will be in Nepal here and there for a good part of September, October, and November and hope that we can connect. (Last year we left on Dec. 2 when it got too cold for our bones.) I have many helpful contacts in Kathmandu, including the Israeli Consul and his wife and the Director of the Asia Foundation (outlet for US funding there) if I can assist you with referrals.

When in Kathmandu we usually stay at the Norbhu Linkha, a small hotel next to the Malla, one block from Thamel. If we aren't there, P.T. Lama, younger brother of the owner, usually knows where we are. Please keep in touch. Larry sends regards. Sincerely,
Joyce A. Tapper

Joyce Tapper

20/11

Levin

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM



משרד החוץ
ירושלים

פ ק ס י מ ל י ה

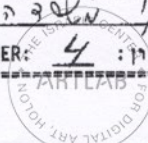
האגף לקשרי תרבות ומדע
DEPARTMENT FOR CULTURAL AND
SCIENTIFIC AFFAIRS

טלפון: 02-5303285 02-5303216

פקס: 02-5303303

DATE: 23.12.97 תאריך: 23.12.97
TO: אל: אני סגור איננו מעבירים
סוכן
חשילה: אני סגור איננו מעבירים
מספר העמודים כולל העליון: 4
NUMBER OF PAGES INCLUDING COVER: 4

מכון לזיכרון ציבורי
INSTITUTE FOR PUBLIC PRESENCE



סיקור

חברת אני סגור איננו מעבירים
Public Art Archive
במסגרת אני סגור איננו מעבירים
הנכס
אני סגור איננו מעבירים
הנכס
אני סגור איננו מעבירים

28/12/97



KING MAHENDRA TRUST FOR NATURE CONSERVATION
Jawalakhet, Lalitpur, Nepal. P.O. Box 3712 (KTM); Tel: 526571/526573; Fax: 977-1-526570

RECEIPT

No. 2778

Date: 04.16.97

Received with thanks from Embassy of Israel to Mr. Ezra Orion
as Fund for Chauray Lodge Night Committee the sum of Rupees (in words)
(16) Eleven Thousand Hundred only.. \$200

☐ Cash / ☒ Cheque No. 557801 Bank NAB



NRS. US \$ 200:00

אוסף עזר אוריון



ארכיון אמנות במר

Y. P. Prady

Authorised Signature
For KMTNC

INSTITUTE FOR PUBLIC PRESENCE
مركز الفن العام

Ezra Orion Collection
Public Art Archive



(להחזרת פנימית במשרדי הממשלה)

מזכר

אלו / קשתה / אילנה פלסטי. ו. אקו. 12.97. חק מס.
 מאת: קצ' / מנהל קואורד.
 דבריו: קצ' / מנהל - פסל הגרפיקה.
 סימון:

הדפוס המרכזי - 1/12
 רצ' הקצה על סך 500 דמי
 נספח / תוספת
 ורצ' חברה נספר חשב' פקודות העניין
 על הפסל ומה: 'קצ'.

והדבר
 איתן לוי
 EITAN LEVI
 מוכר שני SECOND SUCCESSION

אוסף עזרא אוריון
 ארכיון אמנות במרחב הציבורי



INSTITUT FOR PUBLIC PRESENCE
 معهد للفنون العامة



Ezra Orion Collection
 Public Art Archive

מס. 12.97



File 413920
Total page: 2 including this.
#83
28-11-96
Chaudhary

KING MAHENDRA TRUST FOR NATURE CONSERVATION

Patron : HIS MAJESTY KING BIRENDRA BIR BIKRAM SHAH DEV

Chairman : HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE GYANENDRA BIR BIKRAM SHAH

28 November 1996

H.E. Ambassador
Israel Embassy
Lazimpat
Kathmandu

Your excellency,

I would like to thank you for sending a cheque of US\$ 200 for the maintenance of the stone sculpture that Mr. Ezra Orion created in the Annapurna Base Camp of the Annapurna Conservation Area Project under the august of the King Mahendra Trust for Nature Conservation. I am sending a photocopy of the receipt for the cheque, the original is sent by the post along with this letter.

As explained to your Excellency's staff today, we had early winter this year, hence, I don't foresee any maintenance work of the sculpture before May 1998. We will, of course, let your Excellency and Mr. Orion know of any further progress regarding this in the future.

Thanking for your Excellency interests in our work in ACAP, I remain.

Ezra Orion Collection
Public Art Archive

Thank you.

Sincerely,

Shailendra Thakali

Director - Information and Education

Cc : Mr. Jai Pratap Rana, Member Secretary, KMTNC
Mr. Ganga Jung Thapa, Director - Mountain Environment, KMTNC - FYI and NA
Mr. Jitendra Raj Onta, Finance Director, KMTNC
Mr. Siddhartha Bajracharya, Project Director, KMTNC/ACAP - FYI and NA
Mr. Krishna Woli, OIC, Ghandruk, KMTNC/ACAP - FYI and NA

31/3

למאדן שרשטה

Date: Tue, 31 Mar 1998 18:05:21 +0200 (IST)
From: Madan Shrestha <madansh@bgumail.bgu.ac.il>
To: Kressel Gideon <kressel@bgumail.bgu.ac.il>
Subject: Forwarded mail....

Hello Gideon,

Here is the mail Suchitra send to you. I am forwarding this e-mail may be she doesn't know your e-mail address.

Madan

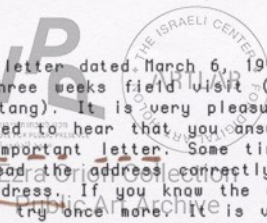
Madan K. Shrestha
Mitrani Center for Desert Ecology, ORH Ramon Science Center
Ben-Gurion University of the Negev, P.O.Box 194
Institute for Desert Research, MIZPE RAMON 80600,
SEDE BOKER 84990, ISRAEL
ISRAEL

TEL NO. 972-7-6596776 TEL NO. 972-7-6588764 (OFF)
6596754 6586649 (HOME)
FAX NO. 972-7-6596772 FAX NO. 972-7-6586369
6596742
E-MAIL: madansh@bgumail.bgu.ac.il

----- Forwarded message -----
Date: Sat, 07 Mar 1998 12:40:56 אוסף עזרא אוריון
From: Kalimati Communication <k Kalimati.com> קלמטי קא
To: madansh@bgumail.bgu.ac.il

Dear Gideon and Lisbeth,
Shalom! I received your letter dated March 6, 1998 on 26 March, when I return back from three weeks field visit (Pokhara, Tatopani, Kalopani and Lower Mustang). It is very pleasure to me to hear from you. I will disappointed to hear that you answer my email and I could not get your very important letter. Some time what will happen, the postmen could not read the address correctly and they delivered the things to wrong address. If you know the date of dispatch, please send me. I will try once more. It is very pleasers to me hear from you and Orion that you are interested to do some thing for development of Tourism in Pokhara region. As regards of this I would like to inform you that, in Pokhara there is one Tourism training center called Pokhara Tourism Training Center (PTTC) at Phulbari, and one is in Mustang region, Dhawalagiri Technical School (DTS) at lete, Kalopani. These two center are running by CTEVT (Council for Technical Education and Vocational Training). Pokhara and Annapurna region are popular for the trekking. One of the great problem for these region in field of demands in this sector.
Most of the trekking guide did not know about the work of Ezra Orin. It will be better if, Orion sponsor the few mobile training (for trekking guide for the people of Pokhara and Annapurna region) and introduce the value of his work during these training, I think, it will help to develop fourism in these region and also to the work of Orion.
Now you can send me e-mail and letter in my office address. My office address is;

Technical Instructors Training Institute (TITI)
Post Box No. 5694
Kathmandu, Nepal
e-mail: screstep@mos.com.np



ספר +
מקרא
... 58

21/4 200

אחרי פדוף יקדו רח

פילוסופיה לא ידועה
כריאטורסיה

חמור לא יהיה

אוסף עזרא אוריון
ארכיון אמנות במרחב הציבורי



Ezra Orion Collection
Public Art Archive

מחברות

סן

אברהם לטיאה מוקדמות אצלו

חובן

האפס לפי גרמיה

מלכה - אצלה

21/4/98



3411886
בלמ"ס/מיד

אל: קטמנדו - תרבות
דע: סמנכ"ל קשתו"ס בפועל
מנהל המחלקה למינהל ותקציב
דרמ"ז אסיה

מאת: קשתו"ס/אמנות פלסטית

הנדון: שיקום הפסל של עזרא אוריון באנהפורנה
מברקנו מה-23.9.98

מבקשים לדעת האם יצאה משלחת מטומרו לביקעת אנהפורנה לשיקום הפסל של עזרא
אוריון. השיקום חייב להיעשות עד סוף החודש, לפני תחילת עונת השלגים.

להלן תיקון: השלט אמור להיות כתוב דו-לשונית: בנפאלית ובאנגלית.

נודה לכם על עדכוננו במהירות על עבודת השיקום;
בברכה,
יונה מרקו
15 באוקטובר 1998



Ezra Orion Collection
Public Art Archive

יונה מרקו



ירוצא

סווג תיק:

מסמך: 3386529

חוזם: 9,41243

מ-: המשרד, תא: 230998, זח: 1130, דח: מ, סג: כל

3386529

בלמ"ס/מידי

אל: קטמנדו - תרבות

דע: סמנכ"ל קשתו"ם בפועל
מנהל המחלקה למינהל ותקצוב
דרמ"ז אסיה

מאת: קשתו"ם/אמנות פלסטית

הנדון: שיקום הפסל של עזרא אוריון באנהפורנה
בהמשך להתברקיות בעבר (שלכם נר 64 מ-23.4.98)

לפני מספר חודשים היתה התברקות בנושא.

הועלה רעיון להעלות משלחת שיקום הפסל של עזרא אוריון בבקעת אנהפורנה
בחודש מאי (על סמך העברת 200 דולר מעזרא אוריון על ידינו אליכם,
ל-A.C.A.P.), אך אנו ביקשנו שהמלאכה תיעשה בחודש אוקטובר, זמן נוח מבחינת
מזג האוויר.

ארכיון אמנות במרחב הציבורי

אנו חוזרים לבקשתנו, להעביר המסר לארגון, על מנת שתעלה חוליה מטומרו
שתדאג לשימור הפסל ועבודות השיקום המתבקשות. העבודה צריכה להיעשות בערך
במחצית אוקטובר.

מחכים לאישור מכם, עד סוף אוקטובר שאכן העבודה נעשתה.
כמו-כן הועלה רעיון אז, לכלול את הפסל ברשימת האיננוטר של ה-A.C.A.P.
ולפרסמו ברשימת התיירות האזורית, ולהציב שלט בנפאלית מטעמם.

Ezra Orion Collection
Public Art Archive

נודה לכם אם תבדקו פרטים אילו, ותעדכנונו

בברכה,

יונה מרקו

23 בספטמבר 1998

תפ: סמנכלתרבות, תרבות, תקשורת, אסיה, בדיקה

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM



משרד החוץ
ירושלים

נכנס

סרג תיק:

מסמך: 3432959

חוזם: 10,47950

מ-: קטמנדו, נר: 109, תא: 271098, זח: 1315, דח: מ, סג: בל
בלמס/מירי

אל: יונה מרקו - קשתו"ם / אמנות פלסטית

דע: סמנכ"ל קשתו"ם בפועל.
מנהל המחלקה למינהל ותקציב
דח"מ אסיה.
אוסף עזרא אוריון
ארכיון אמנות במרחב הציבורי

מאת: הממונה, קטמנדו.

הנדון: שיקום המסל של עזרא אוריון באנהפורנה.
(לשלך חוים 19891 מ-15/10).
בשל צירוף חגים יחודיים ונפאלים בשבועיים האחרונים, לא עלה בידינו
ליצור קשר עם "אנשי השטח" שאמורים לבצע את העבודה.
נודיעך דבר, מייד עם קבלת מידע עדכני בנושא.

בברכה,

בני עומר.

תפ: סמנכלת רבות, תרבות, אסיה, תקשורת, בדיקה

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM



משרד החוץ
ירושלים

3434921
כלמ"ס/מיד"י

אל: קטמנדו/הממונה
דע: סמנכ"ל קשתו"ס בפועל
מנהל המחלקה למינהל ותקציב
דרמ"ז אסיה
אוסף עזרא אוריון
אמנות במרחב הציבורי



מאת: קשתו"ס/אמנות פלסטית

הנדרן: שיקום הפסל של עזרא אוריון באנהפורה
לשך נר 109 מ-98-27.1

Ezra Orion Collection
Public Art Archive

מודה לך על מאמציך, כיון שבקרוב מאד מתחילה עונת השלגים ויש לדאוג
לשיקום לפני כן.

בברכה,
יונה מרקו
28 באוקטובר 1998

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM



משרד החוץ
ירושלים

נכנס

סוג תיק:

מסמך: 3439390

חידום: 10,55805

מ-: קטמנדו, נר: 136, הא: 301098, דח: 1041, מ: טג: בל
בלמס/מידי

אל: יונה מרקו - קשתו'ם/אמנות פלסטית

דע: סמנכ'ל קשתו'ם בפועל
מנהל המחלקה למינהל ותקציב
דרמ'ז אסיה

מאת: הממונה, קטמנדו.

הנדון: שיקום הפסל של עזרא אוריון באנהפורנה

בשיחה שקיימנו היום (29) עם נציג A.C.A.P. (פרויקט שימור איזור
אנהפורנה) במקרה, מר סידהרתא, הבטיח בן-שיחני לעדכננו בנעשה בנדון עד
סוף השבוע הבא (6/11).

נעדכןכם בהתאם.

בברכה,

בני עומר.

אוסף עזרא אוריון

ארכיון אמנות במרחב הציבורי

הפ: אסיה, סמנכ'לתרבות, תרבות, סמנכ'לתקשורת
הפ: תקשורת, בריקה

IR

מכון לתיעוד ופרסום
INSTITUTE FOR PUBLIC PRESENCE
مركز لتوثيق والتأليف

Ezra Orion Collection
Public Art Archive



לדעת, יוסי, יוסי
בן תימן, יוסי
יוסי
2.4.98



MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM



משרד החוץ
ירושלים

דף פתיחה לפקס

האגף לקשרי תרבות ומדע
DEPARTMENT FOR CULTURAL AND
SCIENTIFIC AFFAIRS

טלפון: 02-5303216 02-5303318

פקס: 02-5303303

14.6.99 תאריך:

אל: א. עזרא אוריון

אוסף עזרא אוריון

ארכיון אמנות במרחב הציבורי

מאת: יונה מרקו - רמ"ד אמנויות פלסטיות



מכון לטובת הציבור
INSTITUTE FOR PUBLIC PRESENCE
מרכז לתחום הציבורי



Ezra Orion Collection
Public Art Archive

מאת: יונה מרקו / 13.6.99, ביתר

בבית
מרקו

מספר העמודים כולל העליון: 2

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM



משרד החוץ
ירושלים

3805033
בלמ"ס/מיד

אל: קטמנדו - ממונה
דע: סמנכ"ל קשתו"ם
דרמ"ז אסיה

מאת: קשתו"ם/אמנות פלסטית

חנדון: שיקום הפסל של עזרא אוריון בבקעת אנהפורנה

בהמשך להתברקויות קודמות

להזכירכם, עוד בשנה שעברה, התקבל אישור מ-A.C.A.P. להציג שלט מהכת על-יד הפסל עם שם הפסל והתאריך 1981, בנפילית ובאנגלית. בנוסף לכך חסכמו לכלול אותו בצירוף צילום מהספר של עזרא אוריון בחוברת שלחם "פארק אנפירנה".

נא בררו עימם האם כללו הפסל בחוברת, ואם לא, נבקשכם לדרז הטיפול בבקשה.

כמו-כן יש להבהיר להם כי שיקום הפסל עצמי, צריך להיעשות רק בחודש אוקטובר 1999, עם המשרת השלגים.

אוסף עזרא אוריון
ארכיון אמנות במרחב הציבורי

בברכה,
יונה מרקו

IP

מכון לתיעוד יצירות
מסמך תיעודי
מסמך תיעודי



14 ביוני 1999

Ezra Orion Collection
Public Art Archive

20/6



Mr. Ezra Urien
Poet and Sculptor
Tel: 972-7-6532720
Ben Gurion מדרשה
84990
ISRAEL

Dr. Micha Ankori
Analytical Psychologist
Kfar Vitkin
Tel: 972-9-8666349
40 200
ISRAEL

Dr. Fritjof Capra

January 16, 2000

Dear Dr. Capra,

We are writing to invite you to participate in a project that we believe may be of interest to you.

We are initiating a multi-disciplinary panel - "High altitude philosophy" - in October 2001, in the Annapurna valley in the Himalaya mountains of Nepal. Thinkers from different parts of the world and a variety of disciplines will be invited.

The conference will take place next to an environmental sculpture, designed and made by Ezra Urien in 1984-96.

We plan to document and broadcast this event.

Based on our familiarity with your writings, we believe that your contribution to such an event can be of great importance.

Since we are now in the stage of initiating this project, we would appreciate finding out from you not only if you will be willing to take part in the conference itself, but also, whether and in what capacity you may be interested in contributing to the planning of this event.

Sincerely yours,

Ezra Urien
A poet and a sculptore

(תערוכות, פסלים, ספרים, תפקידים)

Dr. Micha Ankori
Analytical psychologist.
B.A. in physics and mathematics.
Published books and papers on
Psychology and Jewish mysticism as well
as Psychology and physics.
An active member and teacher in the
Israeli Association of Analytic
Psychology. A teacher of psychology in
Tel-Aviv University.
A translator into Hebrew of the following
books:
Fritjof. capra, The Tao of Physics.
Jung, C. G., Memories, Dreams,
Reflections

Urien Ezra

Ankori Micha

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM



משרד החוץ
ירושלים

נכנס

סויג תיק:

מסמך: 3812945

חודם: 6, 37529

מ-: קטמנדו, נר: 77, חא: 170699, דח: 1001, דח: ר, טג: בל
בלמס/רגיל

אל: קשתו"ם/אמנות פלסטית-יונה מרקר.

דע: טמנכ"ל קשתו"ם.

דרמ"ז אסיה.

מאת: הממונה, קטמנדו.

הנדון: שיקום הפסל של עזרא אוריון בבקעת אנהפורנה.

(לשך חוזם 28637 מ-14/6)

1. ייצרנו קשר (16) עם נציג A.C.A.P. לשעבר (שכיום עובד באירגון אחר), אשר טיפל בבקשה להציג שלט על יד הפסל ולכלול צילומו בחוברת על "פארק אנהפורנה".

לבקשתנו, ביאית לבדוק לידי מי היעבר הטיפול בנדון, ולעדכנו בהתאם, בתוך מספר ימים.

לאחר איתור איש הקשר הרלבנטי, נחדש הבקשה, תוך הדגשה שהעיתוי הרצוי לנו לביצוע העבודה הוא חודש אוקטובר ש"ז, כמצויין במברק שבסימוכין.

2. אעדכן בהתפתחויות בכל שתהיינה.

אוסף עזרא אוריון

ארכיון אמנות במרחב הציבורי

בברכה,

בני עומר.



הפ: סמנכלתרבות, תרבות, אסיה, בדיקה

Ezra Orion Collection
Public Art Archive

אליאזר עזריא אוריון
מלאכה א
המחנה

במסגרת
המחנה

22.6.99



עצמו לא!

אני לא רוצה לך לילך האלון על המטה
להקשיב - נא חלילה לך וכן ואלה ל. נני.
לאדנים את השקנצות והמסלות.
עציו לא הבלות ואלה עקבות. יתנם
על ידו את כיש ביומם הקליים בספריו
וכקולו ביון. פניתי לבנה להם
לירצו לי למצוא את בלבה.
נחש'ק בל ה"ל

ל

על הא

הא כן.

הא
אוסף עזרא אוריון
ארכיון אמנות במחלקת תעבורה.

הא

הא
ARTLAB
THE ISRAELI CENTER
FOR DIGITAL ART HISTORY

Ezra Orion Collection
Public Art Archive

הא
הי הא

אנדור

מלך וינדן

40200

ל

27/3/2000 . ✓

Fritjof Capra

P.O. BOX 9066, BERKELEY, CA 94709
TEL (510) 525-9191 • FAX (510) 525-9192
(no e-mail)

Winter 2000

Dear Friends and Correspondents,

Thank you very much for writing to me. I wish I could reply to all the interesting ideas, questions, and suggestions I receive. Unfortunately, this is no longer possible. I receive so many letters, articles, books, and manuscripts each week that responding to each of them personally would fill my working time completely, with no time left for any creative work. I hope you will understand my dilemma and forgive me for this rather impersonal reply.

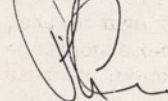
I have now begun to write a new book, in which I shall extend the synthesis of the new scientific understanding of life that I presented three years ago in *The Web of Life* to the social domain. In this book I will also discuss the implications of the new extended framework for biotechnology, the management of human organizations, education, eco-design, information technology, and the global economy. I hope to have the manuscript completed in late Spring 2001.

During this time of writing, I shall fully concentrate on my new work and will not be able to undertake any other projects or commitments. Specifically, I shall not be able to read, nor to comment on, any books or manuscripts, and I also have to decline any further invitations to give lectures and/or seminars.

I shall continue my educational work at the Center for Ecoliteracy, which is dedicated to promoting ecology and systems thinking in primary education through teacher training workshops, publications, and a grant-giving program. For more information, please contact the Center for Ecoliteracy, 2522 San Pablo Avenue, Berkeley, CA 94702; Tel: 510-845-4595, Fax: 510-845-1439. Later in the year, the Center's web site (www.ecoliteracy.org) will be operational.

Thank you again for sharing your ideas with me.

With best wishes,



Fritjof Capra

Thank you for your invitation.
Please accept Dr. Capra's
regrets. We also appreciate
your transl. of The Tao of Physics.
Thank you!



זכות וחובה

סיכום המעורבות החברתית
של בנק דיסקונט - 1993

אנשי צוות אזורי
אנשי צוות מנהלתי



Equi-Group Collection
Public Art Archive



אוסף עזרא אוריון
ארכיון אמנות במרחב הציבורי



מכון לטכנולוגיה דיגיטלית
מרכז המחקר והפיתוח
מרכז המחקר והפיתוח



Ezra Orion Collection
Public Art Archive

בתחום האמנות הפלסטית:

הקרן הפיקה השנה את "אלבום דיסקונט לאמנות
ההדפס" מספר 9;

פסלים סביבתיים הוקמו בסיועה בראשל"צ, נתניה,
רעננה, מעלות – תרשיחא ותל אביב;
נערכו 5 תערוכות של אמנים עולים:

התקיימה הביאנלה הראשונה לקרמיקה בבאר
שבע;

4 תערוכות של אמנים צעירים נערכו במוזיאונים
ובאתרים שונים;

תחרות צילומים בנושא איכות הסביבה;
תערוכה ייחודית של "בצלאל" – האקדמיה
לאמנות;

פיתוח המרכז לאמנות אתיופית;

"פרס דיסקונט" לאמן צעיר;

הקמת פסל בהימלאיה ע"י הפסל עזרא אוריון
ומשלחת "מסע אחר".

דגל הבנק מונף בהימלאיה, ע"י משלחת הפסל עזרא אוריון והמגזין "מסע אחר".



ק 258 אוריון

לכא

ל הכבד

הפרסמ

אוסף עזרא אוריון
ארכיון אמנות במרחב הציבורי



Ezra Orion Collection
Public Art Archive

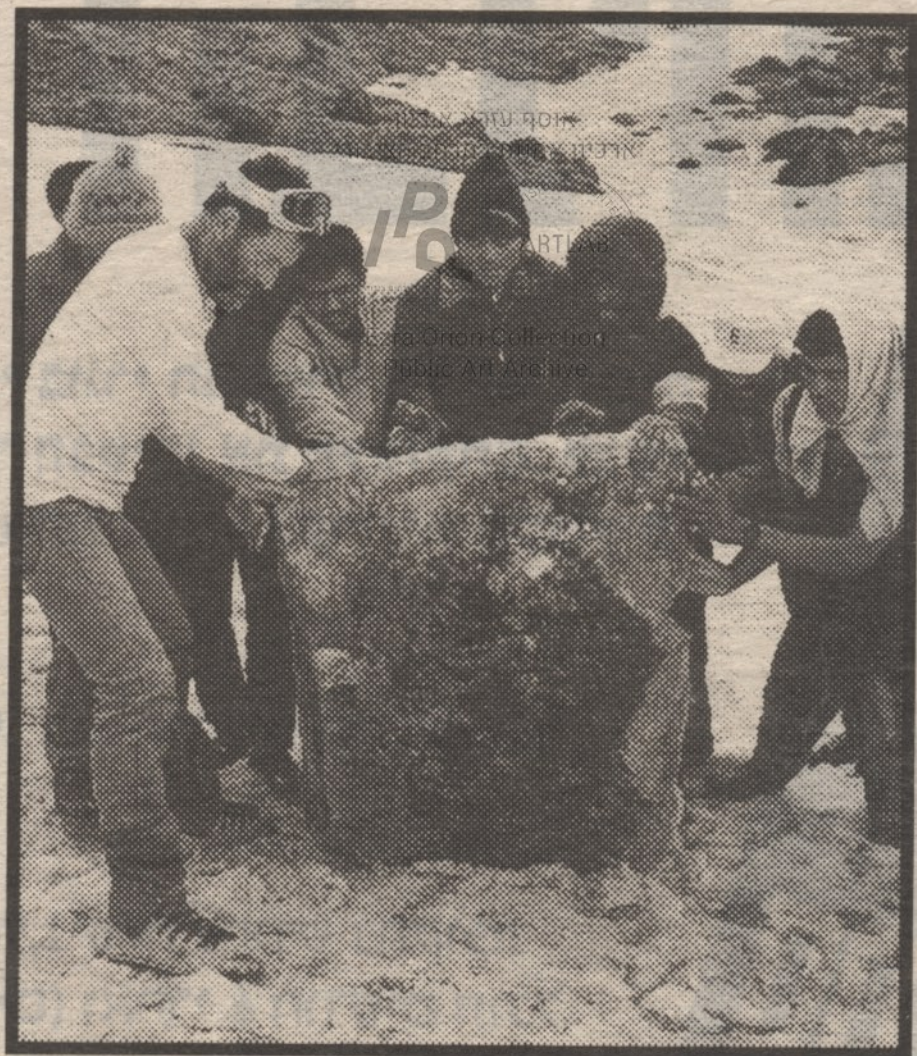
בדא

בנק
זיון

ביט

עזרא אוריון ואודי רוט, יצאו
לכבוש את ההימליה כדי להציב שם
פסל/ שירה צחור

לאהרוני הטבח, יש אח בבאר
שבע שהוא גם משורר וגם פרופסור
להנדסת חשמל/ יואב לין



רוט ואוריון. כבשו את ההימליה

93

03-5443814

16/12/

אוסף עזרא אוריון
ארכיון אמנות במרחב הציבורי

ממשלה



Ezra Orion Collection
Public Art Archive

משרד תרבות
מחלקת אמנות

מחלקת אמנות

עוצמת גבהים

תרגום חופשי מתוך -

ANNAPURNA

Conquest of the First 8000 meter Peak / Maurice Herzog,

Leader of the French Himalayan Expedition, 1950.

הוצאה בתרגום אנגלי, נובמבר 1952.

"... ה-3 ביוני

עם אור ראשון ב-05.30 התחלנו להתארגן ממחנה 5, האחרון לפני הפסגה...
כמעט קפואים... אפילו מחשבה חייבה אותנו למאמץ... נעילת נעלי השלג
הקפואות חייבה מאמץ מתיש... הרכבנו עליהם את סנדלי המסמרים -
Crampons... ב-06.00 זזנו, שניים - אני ולא צ'אל... היה בהיר, מקפיא...
ללא רוח...

מדרון שלג קשה, תלול, שעות איטיות ללא הגה... כל אחד בןד בעולמו...
השקפתי אל מרחב הפסגות שסביבנו... האנדרטות מעל כולן... פרט לענק
דאולגירי... כל פגיעה במעלה היתה סוחטת כוחות... '... קצות כפות רגלי
מתחילות לקפוא... האם כל זה כדאי?...' גנח... לראשונה הורנו ישירות באור
השמש... חרף משקפי השלג היה השלג מסמא... רכסי הסלע הזקופים...
התלולים... המקורחים קרחוני עד דאן לאטם אל החלל... כראשי חניתות לעבר
הרקיעים...

...אם אחזור מכאן למטה, מה תעשה?...' נגח לא צ'אל... כל דרך חודשי הפך
עד כאן חלפה כהרף בראש... 'יתכן שתוך שעה-שעתיים תהיה הפסגה שלנו...
האם להכנע?...' כל ישותי התקוממה לכך... 'אעלה מכאן לבדי...!' היתה דממה
I should go on by myself '...אמשיך איפוא אתך... '...הפור הוטל... לאט...
אוספים גובה כאחים...

ותוך כדי התנשאות חשתי תחושת רוממות שטרם חשתי מעודי מתחוללת
בני... שכמוה מעולם לא חשתי באלפים... כמו-נמוגה הכבדות המתישה...
כמו נמוגה הכבדה... אוקיאנוס הפסגות הצלול הזה... ותהומות הדומיה...
עולם של צלילות גבישית... מין עליצות החלה פועמת בני... ממעמקים...
סביבנו השתרע יקום אחר... ללא נפש חיה... ללא אדם... הוספנו לאסוף
גובה... הרהרתי בסולם המעלות של סנט. תרזה מאבילה... הגענו אל סהרן
הסלע האחרון... למזלנו היה השלג הכמעט אנכי תחוח מעט ויציב והקרמפונים

לסימון
A.B.C. - 7

גיאור - פה אמר זרתוסטרא

- פ. ניטשה מול האלפים -

"... גָּטַשׁ את מולדתו ... והלך אל ההרים ...

אל מערתו ...

עלי לְרֶדֶת למעמקים ... הבריות אשר ברצוני לְרֶדֶת אליהם ... כך החלה
יְרִידָתוֹ של זרתוסטרא..."

"... בימים ההם נשא נשאת את אפרך, אל ההרים: (9)

התבקש היום לשאת את אשך אל העמקים? ... (10)

"... הָדָם הוא הרוח, ... (39)

"... כל המעפיל להרים הנישאים ביותר ... הלא יצחק ...

"... לשאוף אל-על ואל אור ... (41) " ... בדד בהר ...

"... אל חופש מרומים אתה שואף, לכוכבים ... (42)

אָדָם הָאָדָם הוּא דָּבָר שֵׁשׁ לְהִתְגַּבֵּר עָלָיו ... (47)

"... אל אשר נושע שם אחר פסקות חזק ... (53) בור

"... אין עדיין מטרם לאנושות ... (58)

"... עליך לברוא פורא ... (68)

"... לאחר מכן שב זרתוסטרא אל ההרים ואל בדידות מערתו ... (80)

"... הרַגִי אֶלֶם ... (80) " ... אָנֹכִי מִתְפַּוֵּד ...

"... בהרִי הבדידות ... (81)

מִטְרֵפֶה הַשּׁוּאִין ... (96)

בְּנֵי אָדָם אֵינָם שׂוֹיִם ... (97)

"...לא הגובה, התהום היא הנוראה..." כי נמשך אני אל העל-אָדָם... (137)

"...השֶׁחֶק חוֹךְ אשר מעלי ... תהום האור ... להשליך עצמי למרומים שלך ...

... את מי מדי-פעם ביקשתי בְּהֵרִים... (157)

"... הנני זרתוסטרא חסר-אלוה ... (164)

"... והלא חרפה היא להתפלל ... (174)

"... האדם הוא משהו שיש להתגבר עליו ...

"... האדם הוא הטוב שבחיות הָרֶגֶץ ... (192)

"... תיבות-נגינה שכמותכם ... (212)

"... אהבתי אותך נְצָחִית !... (221)

"...יעלו עתה בני האדם אלי ... בהרים הגבוהים ..." (227)

"...סער חסוד המייבב מן ההרים ..." (228)

"...וכי לאושר דעתי נתונה? לפעלי היא נתונה! ..." (314)

"...עלו הצהרים הגדולים ... כה אמר זרתוסטרא ... כצאת השמש עם בוקר

מתוך ההרים האפלים ..." (314)

(תרגום: ישראל אלדד, 19....)

אוסף עזרא אוריון
ארכיון אמנות במרחב הציבורי



מכון לזיכרון וידידות
Ezra Orion Collection
אוסף אמנות במרחב הציבורי



Ezra Orion Collection
Public Art Archive

שורות רקע לעבודות פיסול סביבתי בהר הנגב
צפון סיני, סביבות תל-חי ובקעת אנפורנה, הימליה

נקודת המוצא ההכריתית כאן היא תפיסת הפיסול כעיצוב מסות ע"י כוחות -
טקטוניים, אירוזיניים או אנושיים.

העוצמות הטקטוניות הן המעצבות את עיקר פניו הסלעיים של כוכב הלכת הזה, במשולב עם פעילויות עזות של תהליכי בליה, לאורך משכי הזמן אינסופיים -- עוצמות דחיסה, מתחה והרמה המופעלות עשרות ומאות מיליוני שנה על מסות סלע, שעוביין עשרות ק"מ, מחוללות לאורך חזיתות הלחץ את רכסי ההרים הקרחים המתנשאים אלפי מטרים מעלינו אל מול מדבריות כוכבי לכת רחוקים ריבואות שנות אור מכאן --

האדם המיקרוסקופי מעצב מסות זעירות בכוחותיו המזעריים.

הוא החי היחיד השותף לתהליכי העיצוב הקוסמיים

יצירות פיסול אנושי כללו מראשיתן ועד רגע זה שני מרכיבים :

* אישיות פיסולית ומאלית, חומרים מפורשת, מסות, טקטורות, מתחים וקנה מידה משפיע.

* מהות המשגרת מניפת אסוציאציות, דמיון ותהליכי הכרה - הרחק במרחב ובזמן מעבר למחולל הפיזי.

Ezra Orion Collection

התהליך הפיסולי הוא של היחיד המעצב המחולל המפגש עם זולת רגיש.

חלקו הראשון של המפגש, בין היצירה - המחולל לבין הזולת, הוא שלב הקליטה בכל מכשירי המכ"ם הרגשיים וההכרתיים העומדים לרשותו. קליטת הנוכחות הפיסולית, אישיותה, חומריה, קנה המידה שלה וחדירת תחושות המתחים המשודרות ממנה אליו.

חלקו השני הוא השיגור -

תנאי לשיגור הוא מבנה משותף, תשתית משותפת בין היחיד המעצב לבין הזולת -

תשתית רגשית, רוחנית, מושגית, תרבותית, חברתית -

תנאי שני לשיגור הוא מאגר רגיש ללחיצה על הדק של אסוציאציות רב מפלסיות

ורב כיווניות, הממתין בדרך בישותו של הזולת ואשר עם קליטת גלי השידור מן הנוכחות הפיסולית מתעורר, ומשגר אסוציאציות אלה " כשם שמופעלת כוורת רקטות של קטיושה " -

מהות היצירה המחולל המשגר משפיעה על עצמת, אופי וכיוון התסריטים האסוציאטיביים

המתחוללים על ידו - וכן על משך החוויה הרוחנית - -

נוכחות פיסולית משמעותית, מחוללת רצף של שיגורים תוך כדי התחורותה, תוך כדי קליטת עוד עוד שדרים, הבטים ומשמעויות ממנה. ניתן גם לתאר מיחזור אסוציאטיבי בו, לאחר שיגור צביר אסוציאציות ראשון, חוזרת ההכרה אל הנוכחות הפיסולית ומשוגרת שוב ושוב על ידה - -

חלקה של האסטיקה בחויה זו. הוא נחות
וכן חלקו של היופי -
מכריעות כאן דריכות הרגישויות והעוצמה הרוחנית.

שלב השיגור הראשוני הוא ההמראה מתוך ההויה היומיומית, מקן הנמלים, הדחוס, המיוזע, האפור, המתסכל, המראה מתוך ה Rush hour של המטרו התת אנושי - -

והמשכו היא דאיה אסוציאטיבית רב - מפלסית, רב - כיוונית, כדלחה רבת חדרים ואותות - -

אוסף עזרא אוריון
ארכיון אמנות במרחב הציבורי
ושיאו נסיקה אל קצות הטרופים של ההכרה - - אל האין - שיעוד היקומי - -
אל הכרת מהותו של הרף הקיום האנושי - - המדהים, האומלל, היקר עד בכי - -
אל מעבר לקטרסים -

פיסול אנושי מול רכסי הענק הוא יצירת נוכחות פיסוליות שהן "משגרים".
יצירת נוכחות שמעבר לפיסול הפנים (גלריות, מוזיאונים), מעבר לפיסול האורבני (חזיתות אדיכליות, ככרות), ואף מעבר למונומנטים של פיסול ארכיטקטוני מחוץ לשטחים הבנויים.

אלה הן נוכחות לקוניות של אכנים פזורות שנבנו לכדי ישויות גיאומטריות מינימליסטיות. קנה המידה שלהן הוא "האדם המרים ידו" (קורבוזיה). מכריעות כאן הבחירה הגיאוגרפית, האיתור המדויק, והפניית ה Exis הארכיטקטוני אל מול שיאי הנסיקה הטקטונית - -

הרכסים האלה הם הם כני השיגור של ההכרה אל עבר רכסי סלע צחיחים - -
על פני כוכבי ערפיליות אבק - - שנות אור מכאן - -
הנוכחות הפיסולית הבנויה על ידי היחיד היא הכרת הצטרפות להרף אל הנסיקה הזאת - -

הבניה היא השקעת כוח אנושי מעצב על ציר הזמן,
הפעלת העוצמה המיקרוסקופית היא היתירות אנושית להרף בעוצמות תהליכי העיצוב הטקטוניים - -
המיקום הוא איתור נקודת השיגור הראשוני אל התנשאות המדרונות הנוסקים אל האין שיעור - -

העליה לרגל אל אתר השיגור היא תיגבורו כערך מצטבר על צירי הזמן - -
שילוב תהליך אנושי באלומות התהליכים הכוללות - - -

היא תהליך ספיראלי של "עליות" המתבצעות בין קטעי זמן מוגדרים .
 כל "עליה" כוללת את שדוח התעופה לוד - רומא - בומבי - דלהי - קטמנדו
 והתרוממות איטית, רגלית , דרך רכסי היער החלולים עד בקעת אנפורנה, בגובה
 4500 מ' , החקרבות לאתר , הגעה , ביצוע בנייה נוספת באבנים הפזורות ושיבה
 אל נקודת המוצא שהתקדמה בינתיים - - הוא משלב הניגודים של הקבוע - הזורם -
 לא האתר ולא העולים לרגל הם " אותם " שהיו בעת "העליות" הקודמות ועם זאת הם
 אותם שהיו - - -

פסקי הזמן שבין "העליות" הם חלק כלתי נפרד מן התהליך הספיראלי . הם פרקי זמן
 של ספיגת החוויה , חלחולה לעומק והתגבשות האיטית , המינרלית של הערכים - -

כל "עליה" כוללת את נוכחותה שכבות הזכרון של "העליות" שקדמו לה , ובהשלכת
 ראו את אלה שיבואו - - ארכיון אמנות במרחב הציבורי



Ezra Orion Collection
 Public Art Archive

עזרא אוריון
 מרץ 81

קרית שדה בוקר
 המכון לחינוך סביבתי

מסעות הפסל בגלקסיה *

שירה צחור

בקרב מאד, צופים יקרים, יוקרן בערוץ 8, ערוץ המדע בכבלים, סרט המתעד מסע מסוג אחר. זהו מסעו של הפסל, תושב מדרשת שדה-בוקר, עזרא אוריון, עם משלחת ישראלית אל עבר הכוכב ההיקליה. הסרט הופק ביוזמתו ובמימונו של הירחון 'מסע אחר' והנקודה האזורית, מלבד כמובן הכוכב אוריון, היא כי במרכז על הפקת הסרט, צילום, עריכתו ובימויו זכו החברים מאולפן 'כאן-הפקות' אשר בקיבוץ חצרים. ללא ספק כבוד גדול, כשמדובר באולפן קטן הקיים שנתיים בלבד, ובהתחשב בעובדה שבמרכז היוקרתי נטלו חלק מיטב האולפנים הגדולים ובעלי הנסיון בארץ.

במשך 21 יום, בתנאים קשים של קור מקפיא עצמות, כשהם מבוססים בשלג וסובלים מהאוויר הדליל שבפסגות הגבוהות בהרי ההימליה, עקבו אנשי צוות ההפקה, כשהם מלווים ב-27 אנשי צוות גפאליים, אחרי אוריון, טיפוס קריזמטי וצבעוני בפני עצמו, שפסליו מוצבים באתרים רבים ברחבי הנגב. זו לא הפעם הראשונה של אוריון, זאב מדבר אמיתי, שהוא נפגש עם נוף הקדומים של שרשרת ההרים הגבוהים ביותר בעולם, השונים כל כך מהנוף הביתי הצחיח שלו. לפני כ-12 שנים הגיע לנפאל עם בנו, אלון והעלם אברהם חי. ביחד הקימו, במקום שבהר עזרא, פסל סביבתי שתאם את תחושתו של אוריון. בלפי המקום הקרוב ביותר לאלוהים ולשמים: מאבני המקום הגסות בנו השניים, עם עשרה פסלים גפאליים, מדרגות המוליכות לכאורה, לשום מקום. כל מתבונן רשאי לראות בהן את המדרגות שלהן המספסות לאן שיבחר.

כאמן, עזרא אוריון הינו דמות שנויה במחלוקת שנים רבות. כמי ששימש שבע שנים מנהל בית-ספר שדה שדה-בוקר, נתקל בהתנגדות ובאי-הבנה דווקא בין אנשי המשבצת שלו: חובבי טבע למיניהם, שטענו כלפיו כי אין להתערב בטבע על ידי הצבת פסלים מעשי ידי אדם באתרים פראיים, כפי שגורסת התפיסה האמנותית של אוריון.

אבל אוריון ממשיך בשלו. פסליו מעטרים נופים עוצרי נשימה בסביבות שדה-בוקר ובמקומות רבים אחרים, בהם הם משתלבים לדבריו, עם הנוף המדברי ואינם מפריעים לעין קטע זר. בימים אלה עסוק אוריון בפרויקט אותו הוא חולם להציב ביחד עם נאסיא, סוכנות החלל האמריקאית, שבמסגרתו יציב רכב רובוטי קו של אבנים מקומיות על-פני המאדים. לא פחות. לכל מרימי הגבה נבשר בזאת שלא מדובר בהזיה של חולם ללא תקנה. עזרא אוריון דאג שהפרויקט יעלה על פסים מעשיים ויש גם מי שמטה לו אוזן אישם בצמרת נאסיא. מקורבים לו מעידים שכזה הוא האיש: כשהוא עולה על חולם, הוא ישבור הרים כדי לממשו. וללא אנשים כאלה, רבים מהדברים שקורמים לנגד עינינו עור וגידים היו נשארים בגדר חולם תמוה ומעורר גיחוכים של קומץ משוגעים לדבר.

כזה היה גם פרויקט הפסל על ההימליה. רבים הרימו גבה, אך כשהוקם הפסל לבסוף, הוא הונצח בפוסטרים ובתמונות יפהפיות והפך לאתר עליה לרגל של טיילים מכל העולם ושל התושבים המקומיים, שמצאו בו מקור לגאווה. כיום, 12 שנים לאחר הקמתו, החליט אוריון לחזור אל הפסל

* כתבה במוסף 'כל הנגב' של 'ידיעות אחרונות', יום ו', 27.1.1993.

לסל
לסל
27/1
10/1

310 אהר

כדי לשפץ את מה שגרמו לו יד הזמן ותנאי הטבע הקשים שבמקום. הפעם, כאמור, מדובר במסע מתוקשר היטב ואפילו ממומן בחסויות של גורמים פרטיים שונים, כשעל מלאכת בימוי סרט המסע, צילומו ועריכתו, מופקד אודי רוט,³⁵ חבר קיבוץ חצרים.

גם לאודי רוט לא היה זה הביקור הראשון בנפאל. הוא כבר היה כאן לפני עשר שנים, במסגרת טיול החובה במזרח הרחוק, שהיום הפך כמעט למסע חובה לכל משתחרר טרי מצה"ל, כחלק מובן מאליו ממסלול החיים. רוט הוא זה שייבא את תרבות הצוללוד לקיבוץ, חצרים. קיבוץ, כידוע, זה כבר מזמן לא רק ריח הזבל וניחוח החציר. כמעט כל קיבוץ מתנאה בענפי תעשייה ושירותים, שלרוב מהווים את עיקר הכנסתו. בקיבוץ חצרים מצוי המפעל הגדול בעולם למוצרי השקיה וספטוף 'נטפים'. המפעל העשיר באמת, מאפשר לחברי חצרים להתפנק גם בענפים פחות קונבנציונליים. אולפן הפקות סרטים, למשל.

אולפן 'כאן הפקות' הוא הבייבי של אודי רוט, שלמד קולנוע באוניברסיטת תל-אביב. כשחזר למשק גייס את כשרונו לטובת שידורי הכבלים הפנימיים (כן, יש להם גם דבר כזה) במסגרת תפקידו כ'תרבותניק' של המשק. לפני כשנה וחצי, החליטו בקיבוץ לתת לאודי לעסוק בתחום אותו הוא אוהב ובו התמחה, והוא הקים את 'כאן הפקות'.

'למרות שבהתחלה פעלנו כמעט בלי פרסום, הופתענו מכמות ההזמנות שקיבל האולפן מגורמים שונים' הוא מספר. בין הפרוייקטים בהם היה מעורב האולפן בשנתו הראשונה, ניתן למנות סרט המתעד את סיום שנת הלימודים של כיתה ח' בבאר שבע, שהוזמן על-ידי העיריה, סרט שהופק עבור המועצה למניעת תאונות, המלמד ילדים בבתי-ספר זהירות בדרכים, סרט שתיעד את אירועי יום העצמאות זו השנה השניה בבאר שבע, סרט שהופק על מפעל 'נטפים' ומוצריו למטרות שיווקיות ועוד סרטים לגורמים פרטיים שונים.

בימים אלה הושלמה בחצרים בנייתו של אולפן הוידאו וחדרי העריכה, שעומדים בהחלט בתקן גם של אולפנים תל-אביביים. 'כאן הפקות' הוא היום ענף מענפי המשק, לכל דבר. אבל את גולת הכותרת של כל מה שעשו עד עתה, הם רואים, מטבע הדברים, במסע שערכו עם עזרא אוריון להימליה בחסות 'מסע אחר'. 'בשבילנו זו באמת היתה התקדמות רצינית' מספר אודי רוט בגאווה גלויה, 'גם לעשות סרט בחריץ וגם נושא מאד מעניין, זהו שילוב שמהווה אתגר לכל מי שעוסק בענף'.

במסגרת המרכז על הפקת הסרט, פנה 'מסע אחר' למספר חברות, מהמובילות בענף סרטי התדמית בארץ. 'כאן הפקות' (מותר להגיד 'שלנו') היו אלו שלקחו את הקופה. 'גם הצענו את ההצעה הטובה ביותר וגם דברים שעשינו בעבר מצאו חן בעיניהם', מצטטע רוט. לחברה מחצרים הצטרף גם עופר הררי, צלם טלוויזיה ותיק ומוערך בחוגים הנכונים, שהקורד שלו מכיל כמה תכניות טלוויזיה ידועות, בהן שימש כצלם ראשי. הררי חזר מנפאל רק חצי שנה לפני מועד הצילומים, וכדרכם של מכונני-המזרח היה להוט לשוב לשם כמה שיותר מהר. אודי רוט עצמו היה מופקד על הבימוי, התסריט והעריכה.

'אבל את הצלחת המסע אנחנו חייבים ל-27 אנשי הצוות הנפלאים' אומר רוט, 'שכלל סקלים, סקחים וכלבויניקים, שהקימו ופיקרו את האוהלים ודאגו לכל הדברים הקטנים. הסקלים, זה היה מדהים, עלו לאט עם מטענים של 25 ק"ג בתת-תנאים כמו סערות גשמים ורוחות. אני הלכתי עם קיטבג מספן וקיסרתי, והם סחבו את המטענים הכבדים עם סקלים בשלג... הם אנשים חזקים וקצרי קומה וזו מסורת לפיה כל אדם נולד לתפקיד מסוים ומי שנולד להיות סקל יעשה את זה רוב חייו. הם חייבים'.

בעניין התכנים של הסרט עצמו, נתקלו המארגנים בבעיה: סתם סרט מסע, אפילו בנופים מהממים, יכול בקלות להיגרר לגבולות השעמום. לאחר כמה רעיונות שעלו ונפלו כלעומת שבאו, ביוזמת עזרא ודרך 'מסע אחר', נוצר קשר, באמצעות שגרירות ישראל בנפאל, עם פֶּסֶל נְפָאלי מקומי, שהצטרף למסע. הפֶּסֶל, סְאָקִיָה, היה אמור לייצג את הפן האמנותי המקומי, וכן קיוו שתיווצר אינטרקציה מיוחדת בינו לבין אוריון, שתתועד אף היא בסרט.

"היחס שלו להרים האלה הוא שונה לגמרי משלנו, הישראלים, מספר רוט. הוא מקבל אותם כמובן מאליו, הוא נולד מולם. מכמה בחינות הפסל הנפאלי היה היפוכו הגמור של עזרא אוריון. עזרא הוא דומיננטי כזה, והוא נפאלי. כלומר: בחור שקט, כל הזמן רק אומר יֵס יֵס יֵס. עד היום אני לא יודע אם הוא היה מנומס או שהוא פשוט לא הבין את העבודה של אוריון. בנפאל הוא נחשב לפֶּסֶל בכיר. בשבילו ההזמנה למסע שלנו היתה איוושהי הכרה או מעמד, כי זה התפרסם שם בעיתונים וברדיו. נגשנו גם עם אישים בכירים בתחומי הטבע והסביבה, והוא נהנה מתשומת הלב. היתה זאת הפעם הראשונה בחייו שעלה אל תוך ההימליה...

בתכנית המקורית של צוות הצילום היה גם לצלם את עזרא אוריון בעיר הבירה, קטמנדו. נסיון ראשון מסוגו בעולם נעשה בצילום מתוך שלוש ריקשות ברחובות קטמנדו. הריקשה הנפאלית, בניגוד לאחותה הסינית המובלת על-ידי אדם, מובלת על-ידי אופניים. הצלם היה על ריקשה אחת, אוריון על השניה והשלישית עקבה אחריו עם מיקרופון אלחוטי. בכל ריקשה היה מקום רק לאיש צוות אחד, למרות שלמקומיים קטני המידים יש בה מקום לארבעה. הרעיון המקורי היה שעזרא אוריון יטייל עם הריקשה ברחובות קטמנדו ויגיד ככל העולה על רוחו. צילום צבע ואוירה, מה שהקרא. אבל הנסיון לא עלה יפה.

גרמנו לפסק התנועה הגדולה ביותר בתולדות קטמנדו, נזכר אודי רוט בחיך. "רוב הרחובות בנפאל הם ברוחב שלא עולה בהרבה על רוחב של שולחן ממוצע. זכרתי את קטמנדו מטיולי שם לפני עשר שנים, כמקום בו היו בעיקר אופניים והולכי רגל. היום יש שם כבר די הרבה מכוניות. הריקשות נסעו באיטיות יחסית, כשהן צריכות להקליט ולצלם. התנועה בקטמנדו כולה נסתמה. באישהו שלב התייאשנו מכל נושא הריקשה ורצתי עם המיקרופון אחרי הריקשה של עזרא. זה היה מחזה מצחיק. במיוחד בעיקולי הרחובות, כשניסיתי, בכל מחיר, לתפוס אותו בסיבוב שהיה צר מכדי להכיל את שנינו. בכל אופן, נראה שהקטע הזה לא ימצא את מקומו בסרט שעדיין נמצא בשלבי עריכה."

בסרטי מסע, אף פעם אי-אפשר לתכנן מראש. הבלתי צפוי הוא חלק מהעניין. פנצירים לא חסרו. כך למשל, השפיע האויר הדליל שבגבהי ההימליה על עופר הררי, הצלם, והוא התמוטט מעולף. מיד לאחר שהספיק לצלם את הקטע המרגש של פגישת עזרא אוריון עם הפֶּסֶל מעשה ידיו. הפֶּסֶל עצמו היה במצב סביר יחסית והצריך שיפוצ של שלושה ימים בלבד.

עזרא אוריון כבר היה נתון כולו לפרויקט הבא שלו באזור: הפיכת כל הבקעה בה מוצב הפסל לפארק פסלים בינלאומי הגבוה בעולם. כרגיל, הוא נרתם כל-כולו למשימה, מבלי לתת למגבלות זמן ומקום לעצור בעדו כדי להגשים את חלומו. אודי רוט מתאר תיאור הנשמע כלקוח מסרטי אינדיאנה ג'ונס לסוגיהם, על פינוס של זקני הכפר צומרו, הגבוה ביותר באזור אנפורה, שכניס אוריון במטרה לשכנעם לסלול שביל שיוביל לפארק הפסלים העתידי. "מדובר בפרויקט מסובך סויקר של שביל, שאמור לעבור בדרך לא דרך. יחד עם זאת זה דורש את הסכמת זקני הכפרים שהשביל אמור לעבור בסביבתם.

עזרא כינס אותם. זה נראה כמו פגישה חשאית כזו, כשחמישה מהנכבדים האלה יושבים מסביב לשולחן, עזרא מדבר אנגלית מלווה במעט נפאלית שהוא מכיר והפסקל הנפאלי תיגרם. הם הגיבו בניניהם, אבל לבסוף הוא הצליח לשכנע אותם בלהט האמונה שלו. בסך הכל זה היה מחזה די סוריאליסטי, אבל מאד מאפיין את עזרא אוריון האיש.

אנקדוטות לא חסרו לכל אורך המסע. כך, למשל, במהלך יומיים קשים במיוחד להליכה, השאירו הסקלרים חלק מהאוכל בנקודה מסוימת, מתוך כוונה לחזור ולקחתו מאוחר יותר. כשהגיעה הקבוצה למעלה, ניגש ה"סירדר", ראש הסבלים, אל אודי רוט, שהפך למעין מנהל אדמיניסטרטיבי של המסע, והצביע על כך שתיתכן אפשרות שהקבוצה תישאר ללא אוכל למשך יום אחד כי החזרה לנקודה בה נשאר האוכל היתה בלתי אפשרית בתנאים שנוצרו.

"זה נשמע נורא יפה להגיד שצדנו יעל הרים" מספר רוט, "אבל הצורה בה ניצוד היעל לא היתה סימפטית וגם לא כל כך חוקית. הכלבים הכפריים בסביבה נוהגים להפחיד את היעלים ההרריים וגורמים להם ליפול למדרונות התלולים ולשבור את מפרקתם. בדיוק נפלנו על יעל אומלל כזה, והסירדר שלח את אחד הסבלים שיביא אותו אלינו. מדובר ביעל ששוקל כ-60 ק"ג. הסבל סחב אותו דרך ניכרת בשבילים התלולים. בתמורה הוא קיבל את העור של היעל וחלק מהבשר. את השאר אכלנו אנו. באופן כללי אכלנו לא רע במהלך המסע. הטבחים המקומיים כבר מומחים בלהכין מזון משביע, שכולל את כל אבות המזון ומתאים גם לטעם המערבי.

"בתחילת המסע בהרים ישנו באוהלים. בגבהים היותר רציניים ישנו במוקלים המצויים שם, כי הקור בגבהים האלה היה בסביבות האפס מעלות. אודי רוט חזר מהמסע שבע חוויות ועם מטרים רבים של סרטים מצולמים. מלאכת העריכה המסובכת עדיין לפניו. הסרט שייקרא כנראה "מדרונות ליקוס" יוקרן כאמור בקרוב בכבלים בכל רחבי הארץ. הבחירה של אנשי "מסע אחר" באולפן 'כאן הפקות' הצעיר, מחמיאה לו והוא מקווה כי הקרנת הסרט תפתח אופקים חדשים לפני האולפן הדרומי הקטן ותעמיד אותו בשורה אחת עם אולפנים גדולים וותיקים יותר מאזור המרכז.

Ezra Orion Collection
Public Art Archive

עזרא אוריון - התופעה

אוריון, 58, הוא תושב ותיק בנגב, ממש אבן מאבני המקום ואחד המאהבים הגדולים של אדמת המדבר הצחיחה, אם יורשה לנו להיות ליריים לרגע, גם אם הוא מבכר לכבוש אותה בפסלי ברזל חדים.

לעומת זאת, בקהילה האמנותית בארץ ואפילו בעולם הגדול, הוא מופר כפסל שנוי במחלוקת, כאמן וכאישיות יוצאת דופן, שמצליחה באורח פלא לנדוד בין שני המישורים, המנוגדים לכאורה. מצד אחד הוא מסמל בדמותו המזוקנת, בעל התווים הכמריצוקים בברזל האהוב עליו, את האמן הקלאסי: זאב בודד, אידיאליסטי, איש של חלומות. מצד שני, אין כמוהו מודע לאמצעים העכשוויים היכולים לקדם אותו אל מטרותיו: אמצעי התקשורת, פרסום וקשר עם חברות מסחריות ואישים פוליטיים. לא רבים גם יודעים, שעזרא נושא גם במשרת רכז פיסול סיביתי בעיריית באר-שבע.

הוא נולד בקיבוץ בית-אלפא שבעמק יזרעאל וגדל ברמת יוחנן. את הכיתה השביעית עשה ב"בצלאל", ביה"ס הנבונה לאמנות בירושלים, לאחר שמורה שאיבן את כשרונו בצירוף התעקש על לימודיו שם. בצבא שירת כקצין בגולני וסמ"פ של הסיירת החטיבתית. במילואים הגיע לדרגת מג"ד. מיד עם השחרור חזר לאהבתו והחל להלחם פסלים בברזל. הוא הציג במספר תערוכות

יחיד ברחבי הארץ והשתלם בלימודי הפיסול בלונדון. "בשלב זה היה לי ברור שכבר לא אחזור לקיבוץ" הוא מספר, "עשיתי את הדבר שנחשב אז להכי נועז, אבל התאים לי: ירדתי לנגב". במדרשת שדה-בוקר הוא מתגורר כבר קרוב לשלושים שנה. בתחילה כמורה לאמנות, ושבע שנים כמנהל בייס שדה המקומי. וכל הזמן היה לו חלום גדול על שדה פסלים מדברי, שיוקם על שפת שדה צין. כבר אז גילה את תכונתו "לדחוף" כבולדוזר את הפרוייקטים שלו, ונפגש אף עם הפסל האנגלי הנרי מור בסטודיו שלו שליד לונדון. מור נתן לו את ברכתו בעל-פה ובכתב.

- התפיסה האמנותית שלך שנויה במחלוקת. בעיקר מתנגדים לה אנשי סביבה וטבע, שרואים בפסלים הסביבתיים שלך התערבות האדם בנוף.

"אני לא חושב שחילוקי דעות לכשעצמן הן דבר שלילי. אני מאמין בחברה פלורליסטית בה יש מקום לאמונות, דעות ואידאולוגיות שונות. אני רואה את עצמי כארבעים אחוז איש שמירת טבע ושישים אחוז איש פיסול. אני לא מכיר איש אחד שאיכפת לו מהמדבר כמוני ושחי בו כבר 25 שנה. דווקא ותיקי המדבר לא מקימים קול צעקה. הצעקה היא נחלתם של הירושלמים והתל-אביבים. "ולעצם העניין: האדם, אם הוא רוצה להפסיק לגרום עוול לטבע, צריך להפסיק להתקיים. הציונות למשל, היא פגיעה קשה מאוד בטבע. אז מה עושים כל אותם יפ-נפש? נטפלים דווקא לפיסול, אחרי שיש לנו את רמת חובב והפוספטים וכל המערכת התעשייתית. עמק שרה לדוגמה, זו פגיעה אדירה בטבע. באר-שבע זו פגיעה אדירה בטבע. בשביל לא לפגוע בטבע של ארץ-ישראל, הציונות לא היתה צריכה להתנשם. הפיסול הוא פרומיל אחד מהפגיעה הזאת".

- אתה עובד היום גם בשיתוף עם נאסיא על פרוייקט פיסול בחלל. איפה זה עומד היום?

"הפרוייקט מתחלק לשני חלקים עיקריים: השלב הראשון, פיסול במערכת השמש. השלב השני, פיסול בחלל הבין-גאלקטי. לגבי מערכת השמש, עובדים על זה. מדובר בפיסול רובוטי על המאדים. היתה לי פגישה בשנת 1982 עם מדען בכיר של נאס"א, במרכז שלהם בפסדינה, ומאז נפגשתי איתם עוד פעמיים. הצעתיהם להם שךב רובוטי שהם מתכננים, שמטרתו לאסוף דגימות אבנים מהמאדים, כשהוא יושלם, ניתן יהיה לנצל אותו להצבת קו האבנים כמו שהצבתי על שדה צין, על שפת אחד מקניוני הענק שבמאדים. מדען בכיר בנאס"א אמר לי שנהיה בקשר בעניין הזה ויחץ לי לפתח אותו דרך צינורות ממשלתיים. כתבתי לשמעון פרס והוא ענה לי במכתב מאוד חזק ומאד תומך. קיבלתי גם את תמיכתם של אנשי מפתח מתחומי המדע והחלל בארץ.

- מה היתרון שבהקמת פסל על המאדים, שספק אם נזכה אי-פעם לראותו מקרוב?

"אני חושב שאחד הדברים הכי ברורים היום, שנוכחות זה מקום שהסי.אן.אן מגיע אליו. מקום שהתקשורת מכסה אותו. כשאתה יושב בסלון שלך בבית ורואה את זה, אתה שם. הרובוט הזה מצויד במצלמה ובנאס"א יש מסכי ענק שמאפשרים ממש להיות שם.

"הגישה שלך מנוגדת לגישה האמנותית המסורתית, לפיה החוויה האישית, של כל מתבונן מול היצירה, זוהי תמצית האמנות.

"אני לא איש מסורתי. אני חושב שהדבר הנכון הוא למצוא את המזיגה בין השורשים לבין פריצה קיצונית קדימה. אם האמנות לא תדע למצוא את מקומה בהתפתחויות הטכנולוגיות הדינמיות שקורות היום, היא תדרוך במקום ותמחזר שוב ושוב את התכנים שלה".

- ומהמאדים נעבור לפרויקט הפסל בהימליה.

"את הפסל הקמתי באוקטובר 1981. עלו איתי גם הבן שלי אלון, הצלם אברהם חי ועוד שני ישראלים. הקמנו כבש מדרגות שעולה למעלה מול רכס הר האנפורגה. המדרגות בנויות כמעין בן שיגור של ההכרה כלפי מעלה. המדרגות הראשונות מרווחות יותר והגבוהות הולכות ומצטופפות. זה גם קשור לפסל 'מעלות ירושלים', שהוקם שנה וחצי לפני כן. מאז הרגשתי שאני צריך להמשיך את הדיאלוג עם הפסל הזה והנעתי לשם במשלחת שניה שנתיים יותר מאוחר. עשיתי בו כמה שינויים וכבר אז יצרתי קשר עם המחלקה לאמנויות באוניברסיטת קטמנדו. הצעתי להם שיצרפו מישהו מהקגל שיעלה איתי לשם, כדי למנוע עוד פעם דיבורים על התוקפנות הישראלית. לשמחתי זה התגשם. במשלחת הנוכחית, הפסל הנפלאי סאקיה עלה לראשונה יחד איתנו להרים. זו היתה הפעם הראשונה שלו לעלות לשם. למרות שהוא יליד נפאל ובן 56. הוא היה מאוד גלוב. נכנסנו לאיזו הבנה, וכשירדנו החלטנו יחד להציע להקים למעלה פארק קטן בינלאומי של פיסול באבן, באוריינטציה למקום. היום כל הנושא הזה עדיין בבדיקה. אבל בגלל הפעילות של אודי רוט ועופר הררי, שצילמו והפיקו את סרט המסע, אנחנו עומדים עם חומר מתועד של כעשרים שעות מתוך המסע הזה.

מכון תרבות ירושלים
מוזיאון תאטרון ירושלים
מרכז למחקר ולמחקר

Ezra Orion Collection
Public Art Archive

פסיול בהימליה

עזרא אוריון

1980 - מרץ, עליה למטוס אלאיטליה - רומא - בומבי - דלהי - קטמנדו -
מבד לבנים שרופות - רעפים - חרסים - כלי נחושת - ריקשות -
המוני אדם קטני קומה - הודים-מונגולים - פוקרה - -
דמפוס - לנדרונג - גנדרונג - הכפר האחרון צימרו - פסגות הענק
מתקרבות לאט - מערת הינקו - מדרונות שלג שבייל חלקלק -
פתחת בקעת אנפורנה - לילה מקפיא ללא שינה - נסיגה - -

1981 - אוקטובר, אלאיטליה, רומא, איראנידה - בומבי - קטמנדו -
משלחת עם סידר, סבלים, הצלם אברהם חי - פוקרה - תחילת
המסע הרגלי-צאוקרה-ספסל האבן של התשושים - לנדרונג -
נהר המודי קולה השוטף אל הקאלי גנדקי - הנוהר אל הגגס - -
עליה תלולה לגנדרונג, בגיאומול לוויית אדם ושרפתו על מזבח אבן -
אובליסק עשן - החל והוא אנרגיות ותהום -
התקוממות הפורטרים נגד קצב התנועה המהיר - צימרו - 2000x -
יער במבוק אפלולי - אשדות הגבהים - שבייל הוא פס אימיה מפותל
- גיל הקום הוא אדבעה מיליארד - גיל הפרודות הוא אינסוף - -
מערת הינקו - על מדרונות הסלע הכהים בלה היער - -
מחנה בסיס מצפורה - שלוש סוכות מחצלת שדרן מיתמר עשן - -
בגבהים האלה אקטוב, עכשיו, מות, פס, רעמי גלישות קרחונים מן
הפסגות - מחנה בסיס אנפורנה ב-4100 מ' מעל-פני היס הנוכחי -
בקעת אנפורנה היא גיאומפיתאטרון ענק - מדורדר סלעים - בחירת
סלע מסיבי ובניית בָּבֶש מדרגות צר אל ראשאל מול פסגת אנפורנה |
- 8091 מ' - בלילה ירח מלא על האמפי הקהור - -

1983 - אוקטובר, אלאיטליה, רומא, במקום נמל תעופה פיומיצינו הייתי
קורא לו נ.ת. ג'ורדאנו ברונג - בעיר הזאת ב-8 לפברואר 1600 - -
הוא הועלה על המוקד - לפיד - קטמנדו - -

- שפות נוצרו בגבהים של פחות מ-2000 מ' - עומדות לרשותנו רק
 מלים ספורות לשדר את עוצמת ההימליה * - צימרו - שביל יער
 הנפילים האפלולי - שביל השלכת הלחה - שביל הפלגים -
 וסאון נהר המודי קולה בְּתוֹמוֹת למטה - גשם כבד כל הלילה -
 דאורלי הוּסְל. טפטוף דרך המחצלות - בוקר מאפיר - סימני תמורה
 - עדרי כבשים שָׁעוּ כל הקיץ בבקעת אֶנְפּוֹרָה גולשים לאט הביתה -
 התאוששות - הגעה למחנה-בסיס-אנפורנה - מכוסה שלג דק -
 חשיפת הפסל ההרוס חלקית ושיקומו מחדש - קצת אחרת -
 בדיאלוג עם הסלע הענק שאליו הוא עולה - אל מול האנפורנה -
 כמו בן שיגור של ההכרה אל הטווחים האסטרונומיים -
 אדם אי-שם בין האינסוף המיקרוסקופי לבין האינסוף הטלסקופי -
 צילומי פורטרטים של כל הסבלים - ירידה תלולה אל קרחון אנפורנה
 הדרומי הזוחל מבוקע מזרחה - אל פתח הבקעה - מתחתיו פורץ
 הנהר - -

אוסף עזרא אוריון

1993 - סוף אפריל, K.L.M., עם צלם קולנוע עופר, ובמאי אודי - ש.ת. אמסטרדם
 - סכיפול - יכול להיות על-שם שפינוזה - המרעה לדלהי - בוינג 747
 לפנות ערב בגבהים 10,000 מ' מעל פני איראסיה - בחוף 55° -
 שמש נמוכה במערב מעל מישורי אד דואים לאט - בְּתוֹמוֹת שביניהם
 לא רואים את מוסקבה - דואות אסיות אסיות של אד - ארכיפלגים
 של עדרי ענני כבשים עד האופק לכל עבר - במטוס על מסך הטלביזיה
 רואים סיעות של חוטי אדם מוזי רעב על-פני מישור צחיח עד אופק
 מהביל - סומאלי - כמו דמויות של ג'אקומטי - לאט לאט פונה המטוס
 דרומה-מזרחה לעבר ההימליות - בבקיעים שבין מדבריות העננים
 ההבדל הכסיף נהר - וולגה? - ערבות של עננים - סיביריות של עננים -
 הימליות של עננים - ס - ציות - צ - יה - נדידות עמי עננים
 - לפני ההיסטוריה - מעל להיסטוריה - אחרי ההיסטוריה - ה -
 ובאור שמש אחרונה - ראו בדרום-מערב מישור מים - בּוֹהֵק עמום -
 ימת אַל - ושליש ירח של תחילת חודש - בחוף 55° - 11,300 מ' מעל
 איראסיה - נחיתה בדלהי - המראה לקטמנדו - בוקר בסימטאות
 שלה - אדריכלות לבנים שרופות צפופה נושמת -

* הַמְּלָא מְהוֹמָתוֹ מִן הַמָּאָה ה-17, הוֹרָאִים לֵב :
 אלפי הרים Alpus Indus, קרקא הים Monte Caucasus

עיר מלפני אלפים לפני הספירה בעיר מאלפים אחרי הספירה
 כלי נחושת ורעפי חרס וכרכובי עץ מגולף וסבלים עמוסים ואופנועים
 יפניים ושלוליות רפש ברחובות הצרים ותשניח לא לנגוח פרה קדושה
 ועשן קטורת ופנישה עם ביגה פראדאן, ראש הפקולטה לאמנויות ועם
 הפסל קאני סאקיה, המצטרף למשלחת אל מחנה-בסיס אנפורנה,
 ופנישה מאולתרת במכון הגיאולוגי, שהרי בקעת אנפורנה היא גיאוד-
 אמפיתיאטרון ענק, ועם סינג שהסירדך, הסבלים - הפורטרים, הטבח
 והקיצ'בוי הם שלו, ושוכרים נעלי וסנדלי ומשקפי שלג, ופנישה עם דר-
 גרונג, ראש הרשות לשימור ולפיתוח אגן אנפורנה, ומחשיך על עיר
 הסימטאות ללא חשמל - גרות עששיות ופנסי לוקס עמומים -
 שעתיים לפני אור ראשון יציאה במיניבוס עמוס סלים ותרמילים צפונה-
 מערבה. פסק איטי של משאיות טאטא TATA עמוסות. לפני הצהרים
 חוצים את פוקרה בכביש חדש צר ומפותל ולרגלי רכס דמפוס מתארגנים
 לתחילת ההליכה - נשם דקים לא נע עלה - קולות טבחים בסככת
 מחצלאות ופרימוסים - על ידי השביל הלח ערימת גזעים כרותי גרזן -
 על הרכסים האלה מתחולל טבח יערות - מה תגיד להם שלא ידליקו
 אש - שיש בעולם המערבי אנרגיות חלופיות, שירעדו מקור בחורף, שלא
 יבשלו אורז, שיפסיקו להתרבות! - קבוצות בתים חדשות על אופכי
 הרכס ועל המדרונות הנחשבים והולכים - גזעים קטועי צמרות -
 גדמים - וגזעי הענקים ששרדו לחים, מכוסים פלומות טחב, פרוות טחב
 ושןך - הרכס צר - עץ ענק בן ארבע מאות מוטל על-פני השביל הלום
 סופה, שורשיו כמו כפות ידיים קרועות, מלאות עפר לח - צמרתו
 תהומה וגזעו חלול ואפל - המוות הוא בנה של הביוספרה - אסככות
 בקר, מחצלאות גומא ועשן, שוקת עץ, מרזבי במבוק - תאו מהורהר -
 השביל מתפתל לח בין שורשי הענק - מהרהר בפסל לאוקון ושני בניו
 מיוסקר - כפות בנחשים -
 הכפר לגרונג הכפיל ושילש את מימדיו תוך עשור - קשר גהיר ומאיים
 בין התפוצצות האוכלוסיה, הכחדת היערות וגלישת מדרונות העפר
 הנחשפים לגשמי הזעף - מה תגיד להם - שהילד השני הוא איובו של
 האדם? - גולשים לעבר נהר המודי קולה הסואן מי הפשרת שלגי בקעת

70
 1-1
 700

84
 74

X

אנפורה - גשר כבלים על הנהר, פעמון דקר עמום מתוך היער - מפגש
 על השביל עם בוגר ביה"ס התיכון לחינוך סביבתי שדה-בוקר, מחזור
 ט'... יורד מצימורו לגנדרונג - בוקר צח מעל צימורו 2000 מ' מעל-פני
 הים הנוכחי - פסגת אנפורה-דרום 7200 מ' בלבן מסמא - תרעומת
 הפורטרים כנגד הקצב המואץ - היחיד הוא וקטור - כוח בכיוון -
 אנחנו משלחת של 32 וקטורים - מהו השקול שלה - המין האנושי הוא
 כחמישה מיליארד וקטורים - מהו השקול שלו - הנע כמטוטלת -
 צעירה עטופת גלימה מתרחצת במים הכמעט קפואים - ס - העננים
 גוהרים לאט אל גיאיות היער - קולדיגאר - בין הענקים האפלוליים
 המאוזבים עם צעיפי שןך, מצטופף והולך סך הגומא - הבמבוק -
 'במבוק הוקט' - פלגים - קילוחים - זריפים - רפש חלקלק וגשם רך,
 לחש וטפטוף צמרות, ומקו הרקיע המסולע צונחים מפלי מים מקציפים,
 צונחים מתנפצים תהומה - מרבץ של ראשון - דחוס - מכוסה מוצ
 תבן, גומא ושלכת - היער עולה ומתקרח -
 עופר (הצלם): "כשהכנסתי הבוקר את הראש לסוכת המטבח כדי לומר
 בוקר טוב-תה-נעים-סוכר, ראיתי אותם בחושך מתערבלים מתחת
 לשמיכה..." - שעתם היפה - -
 מערת הניקו, 3014 מ' - העליה הולכת וקשה. משאבות הלב מאיצות -
 אני פועם לכן אני קיים -
 שלט של רשות האנפורה... "חשוב כמה עשרות שנים לוקח לעץ לגדול..."
 חוצים פסי מדרונות של דחוס, כמעט קרח - הגוף תשוש - תבין אותו
 אתה והוא מעל 3000 מ' - מימין נפער לפתע המצוק החשוך ובתווך
 בתהומות הגובה - עוטה שריונות קרח, ניצב 'זנב הדג' - המצפוצ'ה -
 רעם מפולת שלגים ראשון - מתדרדר - ר - נשיפת הכפור מבקעת
 אנפורה - מהרהר בקתדרלה מסולעת שגובהה 4000 מ' ומראשה צונח
 מפל מקציף ורצפתה נהר סואן ואולמותיה מהדהדים - באותו מנח -
 גיא-מנח שבו נוגחת תת-היבשת ההודית את חזה הענק של איראסיה
 - המחולל בחמישים מיליוני השנים האחרונות את נסיקת ההימליה -
 הגיא-קתדרלה - ה - פיסל טקסט - על השביל הלח-כהה נח פירור
 קתום - על-פני הסלעים הסמוכים נראים שבך תרכיזי אוכך - הקתם

הפתוס בין עיני הנערות והנשים בקטמנדו ובין גחלי ופחמי המזבחות
בסמטאותיה ושיחות עם עופר בריסוף - פנהיסטוריון ומתי מתחיל
ההומוסאפניסד? - "...כשאני חושף בחפירות בהר הקפיצה ובמערות
הכרמל ילד קבור וידי מוצלבות ועל מצחו כתם אוכרה " "... מתי זה?
"...במוסטר העליון ארבעים - שישים אלף לפנינו" -

מחנה בסיס-מצ'פוצ'ה 3900 מ' - הסקלים הרחק מאחור - למטה -
שילוב של דבקות במטרה ותשישות גוברת - במעלה המונחה לכיוון
מחנה בסיס-אנפורנה - פסגות ענק בין בלוריות העננים - מדרונות
קרר נוסקים - אין נפש חיה - שרידי שתי סוכות רועים שיעלו הנה
בקרוב למשך הקיץ - מים משכשכים מתחת לערוצי השלג החדוס -
גמדי צומח - כדאי להעלות הנה את הגיא-בוטגאים, את כוח אבי

שמידע, שילכו על הברקים פעורי פה - הגעה ל-Annapurna Base Camp
4100 מ' - תשישות - יוצא מערבה דרך השלג המסולע לאתר את הפסל
ההרוס - ס - מסביב לאגם... מרחוק אינני רואה דבר... השלג תחוח -
ואז מקרוב מזהה את קרקפת ראשו של הסלע שאליו ועליו גבנו המדרגות...
קבור מתחת 3 מ' שלג שלא יימס לפני ספטמבר... הקלם... ס ...

היו שלושה לילות ירח מלא מעל גיאראמפיתאטרון סהור וזריחה על
פסגת אנפורנה 4091 מ' - ראשונה ואחרונה עוד פסגה - ועוד פסגה - גני
שיגור אדירים של ההפכה - אל האניסופי - היו שלושה ימים של עבודה
על-פני השלג - של חציבת לוחות מסלעי הצפחה הפזורים סביב, נשיאתם
אל רגלי ראש הסלע ובניית שתי המדרגות העליונות של הפסל ההרוס
- הקבור בשלג - תערוכת של התמרמרות סקלים והזדהותם עם המאמץ
המשותף, ולבסוף הנפה מאומצת "מאמץ מאוחד עקשני ועזר..." של לוח
האבן הסופי החותם - ס -

קיים סיכוי שעם תום ההפשרה ישוקם הפסל כולו על-ידי סטודנטים של
הפקולטה לאמנויות בקטמנדו באוקטובר שנה זו - מול האנפורנה -
ההימליה היא לא גג העולם - היא התנשאות אדירים של קרום סלעי
כוכב הלכת הזה אל התהומות - היא סופר-קתדרלה של נדידת
תקשורת - אל אינסוף היקומים - אל אינסוף צביגי יקו - מים - ס -

הפתוס בין עיני הנערות והנשים בקטמנדו ובין גחלי ופחמי המזבחות
בסמטאותיה ושיחות עם עופר בריסוף - פנהיסטוריון מתי מתחיל
ההומוסאפניסד? - "...כשאני חושף בחפירות בהר הקפיצה ובמערות
הכרמל ילד קבור וידי מוצלבות ועל מצחו כתם אוכרה " "... מתי זה?
"...במוסטר העליון ארבעים - שישים אלף לפנינו" -

מחנה בסיס-מצ'פוצ'ה 3900 מ' - הסקלים הרחק מאחור - למטה -
שילוב של דבקות במטרה ותשישות גוברת - במעלה המוננה לכיוון
מחנה בסיס-אנפורנה - פסגות ענק בין בלוריות העננים - מדרונות
קרר נוסקים - אין נפש חיה - שרידי שתי סוכות רועים שיעלו הנה
בקרב למשך הקיץ - מים משכשכים מתחת לערוצי השלג החדוס -
גמדי צומח - כדאי להעלות הנה את הגיא-בוטגאים, את כוח אבי

שמידע, שילכו על הברקים פעורי פה - הגעה ל-Annapurna Base Camp
4100 מ' - תשישות - יוצא מערבה דרך השלג המסולע לאתר את הפסל
ההרוס - ס - מסביב לאגם... מרחוק אינני רואה דבר... השלג תחוח -
ואז מקרב מזהה את קרקפת ראשו של הסלע שאליו ועליו גבנו המדרגות...
קבור מתחת 3 מ' שלג שלא יימס לפני ספטמבר... הקלם... ס ...

היו שלושה לילות ירח מלא מעל גיאראמפיתאטרון סהור וזריחה על
פסגת אנפורנה 17000 - ראשונה ואחרונה עוד פסגה - ועוד פסגה - גני
שיגור אדירים של ההפכה - אל האניסופי - היו שלושה ימים של עבודה
על-פני השלג - של חציבת לוחות מסלעי הצפחה הפזורים סביב, נשיאתם
אל רגלי ראש הסלע ובניית שתי המדרגות העליונות של הפסל ההרוס
- הקבור בשלג - תערוכת של התמרמרות סקלים והזדהותם עם המאמץ
המשותף, ולבסוף הנפה מאומצת "מאמץ מאוחד עקשני ועזר..." של לוח
האבן הסופי החותם - ס -

קיים סיכוי שעם תום ההפשרה ישוקם הפסל כולו על-ידי סטודנטים של
הפקולטה לאמנויות בקטמנדו באוקטובר שנה זו - מול האנפורנה -
ההימליה היא לא גג העולם - היא התנשאות אדירים של קרום סלעי
כוכב הלכת הזה אל התהומות - היא סופר-קתדרלה של נדידת
תקשורת - אל אינסוף היקומים - אל אינסוף צביגי יקו - מים - ס -

א. פזוק - יוד

←

...ה-3 ביוני*

עם אור ראשון ב-05.30 התחלנו להתארגן ממחנה 5, האחרון לפני הפסגה...
כמעט קפואים... אפילו מחשבה חיבה אותנו למאמץ... נעילת נעלי השלג
הקפואות חיבה מאמץ מתיש... הרכבנו עליהם את סנדלי המסמרים -
Crampons... ב-06.00 זזנו, שניים - אני ולא צ'אל... היה בהיר, מקפיא...
ללא רוח...

מדרון שלג קשה, תלול... שעות איטיות ללא הגה... כל אחד בנד בעולמו...
השקפתי אל מרחב הפסגות שסביבנו... אנו תשושים מעל כולן... פרט לענק
דאולגירי... כל פסיעה במעלה היתה סוחטת כוחות... 'קצות כפות רגלי
מתחילות לקפוא... האם כל זה כדאי...' גנח... לראשונה הוארנו ישירות באור
השמש... סך משקפי השלג היה השלג מסמא... רכסי הסלע הזקופים...
התלולים... המקורחים קרחוני עד דאו לאטס אל החלל... כראשי חניתות לעבר
הרקיעים...

...אם אחזור מכאן למטה, מה תעשה... 'גנח לא צ'אל... כל דרך חודשי הפך עד
כאן חלפה כהרף בראשי... יתכן שתוך שעה שעתיים תהיה הפסגה שלנו... האם
להכנע... כל ישותי התקוממה לכך... 'אעלה מכאן לבדי...' היתה דממה
אוספים גובה כאחים... I should go on by myself
אמשיך איפוא אתך... 'הפור הוקל... לאט...

ותוך כדי התנשאות חשתי תחושת רוממות שטרם חשתי מעודי מתחוללת
בי... שכמוה מעולם לא חשתי באלפים... כמו נמוגה הכבדות המתישה...
כמו נמוגה הכבדה... אוספאנוס הפסגות הצלול הזה... ותהומות הדומיה...
עולם של צלילות גבישית... מין עליצות החלה פועמת בי... ממעמקים...
סביבנו השתרע יקום אחר... ללא נפש חיה... ללא אדם... הוספנו לאסוף

* תרגום חופשי מתוך -

ANNAPURNA

Conquest of the First 8000 meter Peak / Maurice Herzog,

Leader of the French Himalayan Expedition, 1950.

הוצאה בתרגום אנגלי, נובמבר 1952, מתוך עמ' 188-196.

גובה... הרהרתי בסולם המעלות של סנט. תָּרִיזָה מֵאֲבִילָה... הגענו אל סהרון
 הסלע האחרון... למזלנו היה השלג הכמעט אנכי תחוח מעט וציב והקֶרֶמפּוּנִים
 וגרזני השלג מילאו את שליחותם... כְּעוֹנִים... לאֲצִנָּאל התאושש... שוב ושוב
 עצרנו כדי לאסוף נשימה... בלבבות הולמים... מעבר לנִקִּיק התלול... מעט
 שמאלה... והפסגה התקרבה לאיטה - קְרוּחָה... מושלגת... היתכן?... YES!
ראש האנפורנה! 8.075 מ'... רעדנו מעליצות אילָמֶת... ראשוני בני האדם
 מעל 8.000 מ'...

...ועשרות סנטימטרים דרומה צונחת תהום כמעט אנכית אל הנִשְׁיָה... במרחקים
 למטה השתַּרְע נע לֶאֱטוֹ מישור העננים... מעל עמק פּוֹקְקָה... ואנכית מעלינו
 הָרִיק הָאִינְסוֹפִי... הגשמו הרחק מעבר למשימת חיים אישית... חשתי השראת
 מעמקים נוסקת מתוכי... מַפְסַגַת הסלע והקרח הזאת... אל יקום עִלְאִי...

'...מתי יורדים כבר...' המהם לאֲצִנָּאל...
 '...רק רגע... עלי לצלם...'
 ...חפרתי מתוך שק הנב שלי מצלמה דגל צרפתי מקומט... קשרתי אל ידי
 גרזן הקרח... עכשו צלם אותי...'

'...חבל על כל גַּעַם...' המהם לאֲצִנָּאל... 'Hurry up!...' מזג האויר הלך והתקדר
 סביבנו...

...אֲנֹפּוֹרְנָה בָּדָד... צָחֵנוּ... לא היה במה לבנות ול אבנים... הכל היה קפוא...
 כְּפֹת רגלינו החלו לקפוא... מתחתן מתנשאת הגבוהה שבפסגות שהעפיל
 אליהן האדם עד כה...

...וכמה-כמה נהרגו בנסיגות העפלה קודמים... והרהרתי בחבכי המשלחת
 שלנו ובכל הסְבָּלִים... המאמץ המשותף הוא שהוכתר בהישג המדהים הזה...
 של הדקות האלו... This irresistible upward surge...

היתה השעה 2 אחה"צ... השמים כוסו בעננים... השמש נעלמה והאור פָּחַת...
 נשיפת הרוח גברה מפסגות הקרח... בשניות אלו זיהיתי את לאֲצִנָּאל כמאתיים
 מטרים במדרון למטה... גולש בלי להביט לאחור... גלשתי בעקבותיו... האם
 נמצא את שני האוהלים במורדות הקרח... כמעט עוורים בענני הסופה... באור
 האחרון...

...גידרתי את היריעה הקפואה... הורגשה בפנים תנועה של שְׁקִי שִׁנָּה... ופנים
 קפוצות הופיעו באשנב האוהל מוכה הרוח...

...כבשנו את אנפורנה!...
 616.5

* כיום מקובל 8.091 מ'.

8 למאי 1993 -

תחילת ירידה - שבים אל החמצן שעל-פני האדמה - הודו נוגחת את איראסיה
מאז האאוקן - לאאו - קן יש צליל של פעמון עמום - ההימליה היא הר סיני
של כדור הארץ - של כוכב ארץ - מין אנושי פצוע אנושות - זועק לחילוץ -
הי - מ - ל - י - ה - ה -

הגשם גובר - האם מתחיל המונסון - צליחת גשר הכפלים של נחל קיומנו
ועליה תלולה אל האוקף המיוער. על השביל ממעל זורם-גולש מולנו עדר עזים
וכבשים גזוזות - שיחת חטף עם הרועה המאיץ בהן - הן כארבע מאות מן
הכפר גנדרונג - יחצו את הנהר על-פני הגשר ויעלו לאטן עם עוד כאלף מן
הכפרים השכנים אל בקעת אנפורנה - עד הסתיו - זרם צמר פושה הומה נושם
ואנחנו בתוכו - ושיירות פרדים נושאי שקים, סלים ופעמוני צוואר בדרכן
לנימוסוס - כ-4000 ראש - ומצחיות צבעוניות סרוגות - קרסולי היער הגדמים
- ליד השביל - ממערב - שוחטים תאו - גופו פָּעור - מעליו על מדרגת העפר
יושבים אנשים כהים ללא הגה - על השחיטה - ה - -
ביריטנטי - נהר המודי קולה הסואן מקציף, שואג, הולך ונרגע - מתרחב -
מאיט - הוזה להיות קאלי גנדקי - שהוזה להיות אינדוס - שהוזה להיות
אוקיאנוס - שהוזה להיות יקוס - ס - -



אנדרטת

אוסף עזרא אוריון

ארכיון אמנות במחב הציבורי



Ezra Orion Collection
Public Art Archive

למען כפייר

יום: כפייר

הזמן של
מובן הנסידות

אברהם 97 -

יהי

אשר הוא, אלהים, מנצח את חנוך
אני אעתיק את דברי ההסבר של חגי לא שבח גבורתו
למאור המפואר:

סוף האבנים ועד המדקל שואלך אלהיך חנוך בסוף,
יהי פסל סביבתי מנחם ב-ABC עיני לא אתה מילי ענין
אוריאן. האיתי פלג חבבה ארכיון אמנות במרחב הציבורי
עילמן באוניברסיטה תל אביב ילנה המורה בקולך קיי שם של הפסל.
הסיבה שאני צמד של כנא גשה אפני קרית ים סוף, הינו, שצו
בדין הפסל שיה ערבה הצלחה. שם אתה פועל אלה (אולי ציין
אוי (אחינו?) אתה ינא אמסוכ לו שכפסל צמד שם שם אגמרי

(1981) (מנהל 1979) אתר אף אתר לא למען אלה (טאלמי המין טנקטיו, פסאליה (תימני
(סוקר) (דוקטור) (זרים). אני למצאתי אלה למען במקרה אחרי טנקטיו למען החיפוש, פשוט פה
(1996) קלמטי אלה במקרה שני. אתר לקח לי רבץ שלם אלה דז אולי, בלשם, בעודק
של חצי מילא

יא אוסי כפיר

E-1

35-1

אוסף עזרא אוריון
ארכיון אמנות במרחב הציבורי



מכון לטכנות דיגיטלית
מרכז סאטוראציה דיגיטלית
מרכז לטכנות דיגיטלית

Ezra Orion Collection
Public Art Archive

צולם ע"י חגית כפיר

צולם ע"י חגית כפיר
33 נבר 96
טקסט חאקטואר

33 נבר 96
טקסט חאקטואר



אוסף עזרא אוריון
ארכיון אמנות במרחב הציבורי



Ezra Orion Collection
Public Art Archive



Ezra Orion Collection
Public Art Archive

אימוץ הפסל הגבוה בעולם

פסל המדרגות מול אנפורנה | בהימליה -

הוקם בבקעת אנפורנה בהימליה המרכזית, נָפֶל, בשנת 1981 (ראה 'פיסול במערכת השמש', 1985,

וצילומיו במוזיאון לפיסול מדברי שלי);

אוסף עזרא אוריון
ארכיון המוזיאון במוזיאון הציבורי

שנתון ב-1983;

שנתון ב-1993 והוסקט;

שנתון ב-1996 והוסקט.

מכון לזכויות כיבודים
INSTITUTE FOR PUBLIC PRESENCE

הרשות הנָפֶלית לשימור בקעת אנפורנה A.C.A.P. מוכנה לכלול אותו כחלק מהשמורה,

להכליל אותו בדפדפת שיוציאו בעתיד הקרוב, ולתחזק אותו על-ידי חולית בנאים -

מן הכפר העליון - תמורת 100-400 \$ לשנה.

מציע שהמרכז הבינלאומי יכסה את מחציתה.

בעל-פה -

עזרא אוריון

העתק: יעקב עיני

מצורפת: התכתבנות



KING MAHENDRA TRUST FOR NATURE CONSERVATION

Patron : HIS MAJESTY KING BIRENDRA BIR BIKRAM SHAH DEV
Chairman : HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE GYANENDRA BIR BIKRAM SHAH

Ref. no. 3142/96

19 November 1996

Mr. Ezra Orion
Desert Sculptor
Midrashat Ste-Boker
84990
Israel



Dear Mr. Orion,

I was nice meeting you in Kathmandu and hear about your interesting work at the Annapurna Base Camp. As mentioned during our meeting, KMTNC/ACAP certainly will be interested to protect the sculpture you had so thoughtfully created, and have it publicised or included in our publication to make visitors to the base camp aware of its existence. We would also like to explore the idea of using the sculpture to generate funding to improve the condition of trails and sanitation, and have proper sign posting and markers along the trails above Chhomrong village. We would, therefore, be very grateful for your assistance to find adequate funding in this endeavour. I will be asking our staff to prepare a project proposal and have sent it to your perusal at earlier possible.

By the way, Her Excellency Ambassador of Israel kindly called me today in connection to your request. I therefore, I have made a copy of this letter for her excellency's reference and record.

Looking forward to hearing from you soon.

Thank you.

Ezra Orion Collection
Public Art Archive

Sincerely,

Shailendra Thakali
Senior Programme Officer

Cc : H.E. Ambassador of Israel, Israel Embassy, Lazimpat, Kathmandu
Mr. Jai Pratap Rana, Member Secretary, KMTNC
Mr. Siddhartha Bajracharya, Project Director, KMTNC/ACAP
Mr. Gehendra Gurung, OIC, Ghandruk, KMTNC/ACAP

Midrashat Sde-Boker
International Center for Desert Sculpture

ISRAEL 84990

12 February, 1997

Dear Shailendra Thakali
Senior Programme Officer
Jawalakhel, P.O.B. 3712
Kathmandu, NEPAL

Since your letter of 19 November 1996, I am waiting to your Project Proposal -
to protect and maintain my stone Stair-Case Sculpture in Annapurna Base-Camp,
and include it in your publications.

When I will get it, I will apply to our Foreign Office - to contribute \$400 per-year
for the maintenance act each October by a Chumru builder and two assitants.

Many thanks indeed,

Ezra Orion
Desert Sculptor

מרכז בינלאומי לפיסול מדברי
International Desert Sculpture Center
מוזיאון לפיסול מדברי - בסיוע 'מפעלות דיסקונט'
מדרשת שדה-בוקר

- ☐ קהל-היעד - ציבור האמנים, צוותי המוזיאונים לאמנות, מכונים ואקדמיות לאמנות, התקשורת, קהל שוחרי אמנות, נוער ומבוגרים - בארץ ובעולם -
- אוסף עזרא אוריון
- ☐ חשיפה של הפיסול המדברי: המותאמת כאן מזה 25 שנה. מציג מוזיאון + חדר הסרטה מצויד; הפקת סרט 60 דקות; הפקת קלטות; הוצאה לאור של מהדורה מורחבת של הספר 'פיסול במערכת השמש' 1985 (ספרית פועלים) -
- ☐ הדרכה אישית שלי ושל צוות בייס שדה במוזיאון ובפיסול המדברי בהר-הנגב: שדה צין, מצפה-רמון, ירוקס, מול מפעלי ים-הקלח, מול ערוץ א-זקה בצפון-סיני - וקישור שלו עם שרידי הארכאולוגיה של תנ"כיים במרחב הזה
- Ezra Orion Collection
Public Art Archive
- ☐ ייזום של מפגשי אמנים בנושא פיסול/אמנות מדבר - כאן, בנגב, במסופי ניצנה, במדבריות המזרח-התיכון, בסהרה, במישור גזקה באמריקה-הדרומית ועוד -
- ☐ ייזום ותאום של פיסול מדברי עם מפעלי תעשייה בנגב -
- ☐ הנחיה של שילוב פיסול מדברי במצפה-רמון, בירוחם, בבאר-שבע -
- בנגב, בערי ספר-מדבר אחרות במזרח-התיכון ומעבר לו -
- חשיפה גמרצת, תיעוד לתקשורת לאומית ובינלאומית -

4 x

יעדים 1997-2000 - בסיוע מפעלות דיסקונט -

בשיתוף ותאום עם משרד החוץ, רשות העתיקות וסוכנות החלל הישראלית

- ☐ קליטת קהל שוחרים במוזיאון לפיסול מדברי.
- ☐ תרגול ביצוע פיסול מדברי על-ידי הרובוט MarsRover על מאדים
- מימון-חוץ: קהילת קליבלנד? - - ביצוע על המאדים בשנת 2000 - ומעיבר לה.
- ☐ שיקום והסרטה של הפסל בבקעת אגפורנה ג'ל -
- מתקציב 'המרכז': 20 ימי עבודה שלי - בוצע ב-17-17 לאוקטובר 1996.
- אימוץ שלו על-ידי הרשות לשימור אגפורנה A.C.A.P.
- ☐ שיקום והסרטה של הפסל מול עריף-א-נקה צפון-סיני -
- מתקציב 'המרכז': 4 ימי עבודה שלי, ג'יפ + עוקב - 4 ימים, דלק, אוכל, מים, מפות.
- מימון-חוץ: הסרטה, עריכה, תפוצה?
- ☐ פיסול מדברי מול עיפוני המדבר במזרח ירושלים אוסף עזרא אוריון
- מתקציב 'המרכז': 10 ימי עבודה שלי
- מימון-חוץ: הסרטה, עריכה, תפוצה?
- ☐ הנחיה לפיסול מדברי בירוחם כולל עיצוב ראש סכר וגם ירוחם -
- מתקציב 'המרכז': כשבוע בשנה
- מימון-חוץ: המנהלה לפיתוח התיירות בנגב? המועצה המקומית ירוחם?
- ☐ הנחיה לפיסול מדברי במצפה-רמון -
- מתקציב 'המרכז': כשבוע בשנה.
- מימון-חוץ: המנהלה לפיתוח התיירות בנגב? המועצה המקומית מצפה רמון?
- ☐ הצבת שתי אלומות זרקאורים אצילות על גגות תאומי מנהטן, ניו-יורק באפריל 2000.
- מימון חוץ.
- ☐ שיגור סופר-קתדרלה | באפריל 2000 - בניצב למישור שביל החלב -
- מתקציב 'המרכז': 20 ימי עבודה.
- מימון-חוץ?



4x